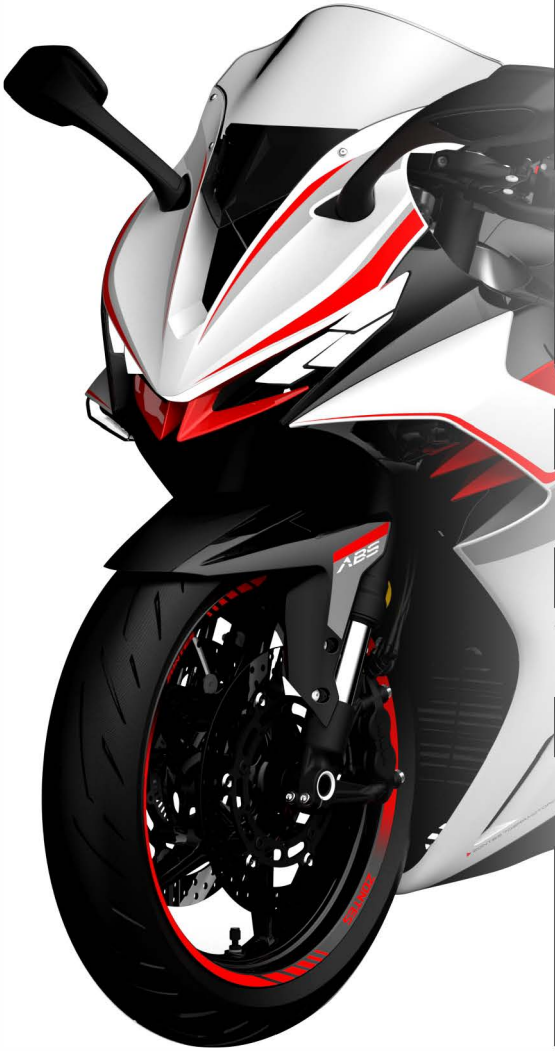
ZONTES




# 703RR

## MANUAL DE USUARIO

Este Manual de Usuario se considera una parte permanente de la motocicleta y se debe entregar al nuevo propietario del vehículo cuando se venda.

La información del vehículo contenida en este Manual de Usuario corresponde a la última versión producida antes de ser editado. Guangdong Tayo Motorcycle Tecnology Co., Ltd. se reserva el derecho de modificar el contenido y diseño de este manual en cualquier momento sin asumir ninguna responsabilidad por ello.

El contenido de este Manual de Usuario se actualiza rápidamente y prevalecerá el de la página web oficial (https://www.zontesmotos.es/), donde estará disponible para descargar el archivo PDF más reciente.

Los vehículos ilustrados en este manual son solo para referencia.

Guangdong Tayo Motorcycle Tecnology Co., Ltd. se reserva el derecho de interpretación final de este Manual del Usuario.

Se prohíbe la copia o reproducción del contenido de este manual sin autorización.

# Precauciones

Gracias por elegir una motocicleta de la marca Zontes. Diseñamos, probamos y fabricamos este modelo de motocicleta con una tecnología avanzada con la que disfrutará de su conducción y su seguridad.

Para una conducción segura, tenga en cuenta lo siguiente:

• Por favor, lea este Manual de Usuario detenidamente.

• Por favor, consulte las sugerencias y procedimientos operativos que aparezcan en este manual.

• Por favor, lea los consejos de seguridad que aparecen pegados sobre la carrocería de su motocicleta.

• Las ilustraciones de este manual se basan en la configuración más alta 703RR. Consulte el producto real.

**Modelo de vehículo, modelo de motor**

| Vehículo | Modelo de motor |
|---|---|
| 703RR | ZT370MU |

Precauciones de seguridad:
Su seguridad y la de los demás es muy importante. Asegúrese de cumplir las normas de tráfico y conducir seguro. Para ayudarle a conducir seguro, le proporcionamos unas instrucciones detalladas y otras informaciones relevantes en los adhesivos de la carrocería, así como en este manual para protegerle a usted y a los demás de posibles peligros.

Este manual contiene símbolos de advertencia de seguridad ⚠ y las tres palabras de aviso siguientes: peligro, advertencia y atención.

Las siguientes palabras de aviso y logotipos aparecen en este manual.

El significado de las tres palabras de aviso en este manual y en su motocicleta se muestran a continuación:

**⚠ PELIGRO**

• El incumplimiento de la advertencia de peligro provocará accidentes graves.

**⚠ ADVERTENCIA**

• El incumplimiento de las advertencias puede provocar accidentes graves.

**⚠ ATENCIÓN**

• El incumplimiento de las instrucciones de atención puede causar daños mecánicos a la motocicleta.

# Contenido


| | |
|---|---|
| Conducción segura | 10 |
| Situación de los componentes | 21 |
| Mandos del manillar izquierdo y derecho | 23 |
| Sistema pasivo de acceso sin llave PKE | 25 |
| Panel de instrumentos | 31 |
| Mantenimiento | 47 |
| Resolución de problemas | 91 |
| Mantenimiento y almacenamiento | 102 |
| Especificaciones | 107 |
| Esquema eléctrico | 110 |
| Política de garantía Zontes | 111 |

# Contenido


Conducción segura ----------10
- Casco y protección de ojos ----------10
- Guantes ----------10
- Chaqueta de manga larga ----------10
- Botas ----------10
- Intoxicación por monóxido de carbono ----------11
- Carga ----------12
- Accesorios originales Zontes ----------12
- Consejos para una conducción segura ----------12
- Arrancar y parar el motor ----------14
- Conducción ----------15
- Sistema de frenos antibloqueo (ABS) ----------17
- Sistema de control de tracción (TCS) ----------17
- Desactivar el funcionamiento del TCS ----------17
- Período de rodaje de la motocicleta nueva ----------19
- Período de rodaje del motor ----------19
- Régimen del motor ----------20
- Rodaje de los neumáticos ----------20
- Evite el uso prolongado del acelerador a fondo ----------20
- Espere a que el aceite del motor se distribuya antes de conducir ------- 20

Situación de los componentes ---------- 21

Mandos del manillar izquierdo y derecho ---------- 23

Sistema pasivo de acceso sin llave (PKE) ---------- 25
- Uso de llaves inductivas ---------- 26
- Modo de arranque inductivo pasivo ---------- 26
- Activación del sistema PKE ---------- 27
- Desactivación del sistema PKE ---------- 27
- Aviso de fallo del sistema PKE ---------- 29

# Contenido


**Panel de Instrumentos ---------- 31**

**Mantenimiento ---------- 47**

Primer mantenimiento ---------- 47
Seguridad durante el mantenimiento ---------- 47
Primera revisión ---------- 48
Tabla de mantenimiento periódico ---------- 49
Inspección previa a la conducción ---------- 52
Batería de iones de litio ---------- 54
Montaje de batería nueva ---------- 54
Limpieza de la batería ---------- 55
Cambiar las baterías ---------- 55
Uso y mantenimiento ---------- 55
Puerto de carga ---------- 57
Asiento trasero ---------- 59
Kit de herramientas ---------- 59
Silenciador ---------- 60
Bujía ---------- 61
Comprobación de las bujías ---------- 61
Cambiar la bujía ---------- 61
Aceite del motor ---------- 62
Comprobación del nivel de aceite de motor ---------- 62
Cambio de aceite y filtro ---------- 63
Refrigerante (anticongelante) ---------- 66
Líquido refrigerante ---------- 66
Filtro de aire ---------- 68
Tubo de drenaje de aceite del filtro de aire ---------- 69
Comprobación del ralentí del motor ---------- 70
Comprobación del juego libre del acelerador ---------- 70
Ajuste de la posición de la maneta de freno ---------- 70
Comprobación del juego libre de la maneta de embrague ---------- 71

Caballete lateral ---------- 72
Palanca de cambio ---------- 73
Tapa del depósito de combustible ---------- 74
Ajuste de la suspensión delantera ---------- 75
Ajuste de la suspensión trasera ---------- 77
Cadena de transmisión ---------- 79
Comprobación de la cadena de transmisión ---------- 79
Ajuste de la cadena de transmisión ---------- 80
Comprobación del desgaste de la cadena de transmisión ---------- 81
Comprobación del protector antidesgaste del basculante trasero ---------- 83
Neumáticos (inspección/cambio) ---------- 84
Ruedas ---------- 85
Frenos ---------- 86
Pinza de freno de disco delantero ---------- 86
Pinza de freno de disco trasero ---------- 86
Instalación de dispositivos eléctricos ---------- 89

**Resolución de problemas ---------- 91**
Fusibles ---------- 91
Catalizador ---------- 92
Solución de problemas ---------- 93
Comprobación del sistema de inyección de combustible ---------- 93
El motor no funciona ---------- 93
El motor tiene poca potencia ---------- 93
Limpieza de depósitos de carbono ---------- 94
Precauciones con el sistema EFI ---------- 95
Códigos de fallo ---------- 97
Códigos de fallo de función del LCM ---------- 99
Códigos de fallo de teclas del LCM ---------- 100

# Contenido


**Mantenimiento y almacenamiento ---------- 102**

Almacenamiento ---------- 102
Motocicleta---------- 102
Combustible ---------- 102
Motor ---------- 102
Batería ---------- 102
Mantenimiento ---------- 102
Neumáticos ---------- 102
Motocicleta ---------- 102
Método de reactivación ---------- 103
Prevención de la corrosión ---------- 103
Cómo prevenir la oxidación ---------- 103
Limpieza de la motocicleta ---------- 104
Encerado de la motocicleta ---------- 105
Inspección tras la limpieza ---------- 105
Transporte ---------- 106

**Especificaciones ----------107**

Números ---------- 107
Placa de identificación ---------- 107
Dimensiones y pesos ---------- 108
Sistema de dirección ----------108
Volumen ----------108
Alumbrado ----------108
Versiones motor 1 y 2 ----------109

**Esquema eléctrico ----------110**

**Política de garantía Zontes ----------111**

### Seguridad del conductor

El piloto y el pasajero deben llevar siempre el equipo de protección adecuado, que incluye: casco homologado, guantes, prenda de manga larga (camiseta o chaqueta), pantalones largos o de motorista, y botas que cubran completamente el pie o botas específicas para moto.

**⚠ ADVERTENCIA**

**· No utilice ropa suelta que pueda engancharse en el vehículo o en ramas y arbustos.**

### Casco y protección de ojos

Un casco homologado puede mitigar lesiones en la cabeza y el cerebro. En caso de accidente, el uso del casco reduce considerablemente el riesgo de sufrir daños cerebrales.

El casco que elija debe cumplir con las normativas de su país y ser de la talla adecuada. Un casco con protección facial es la mejor opción ya que ofrece protección frontal adicional frente a impactos de insectos, piedras, polvo, gravilla, objetos dispersos, etc., permitiéndole mantener la visibilidad y reaccionar a tiempo ante cualquier situación en la carretera y conducir la motocicleta con seguridad.

Los cascos abiertos no proporcionan la misma protección para el rostro y la mandíbula. Por ello, si utiliza un casco semiabierto, deberá complementarlo con una pantalla facial desmontable y gafas de protección.

### Guantes

Los guantes son eficaces para proteger las manos del viento, el sol, el calor, el frío y las salpicaduras. Unos guantes que se ajusten correctamente le ayudarán a mantener el control del vehículo y a reducir la fatiga en las manos. Por el contrario, si son demasiado voluminosos, resultará difícil maniobrar con precisión.
En caso de accidente o caída, un par de guantes de moto reforzados y resistentes puede ofrecer una mejor protección para sus manos.

### Chaqueta de manga larga

Use una chaqueta de manga larga y pantalones, o un mono de protección integral. El equipamiento de protección de alta calidad es más cómodo y evita que las inclemencias meteorológicas le distraigan durante la conducción. En caso de accidente, un equipo de protección fabricado con materiales resistentes puede reducir, e incluso evitar, posibles lesiones.

### Botas

Use siempre calzado de protección, preferiblemente botas, para proteger sus pies. Cuando el motor está en marcha o se emiten gases de escape, estos pueden alcanzar temperaturas muy elevadas y provocar quemaduras. Además, el calzado adecuado le protegerá frente a impactos y caídas.

# Conducción segura

## ⚠ PELIGRO

**· Por su seguridad, evite conducir la motocicleta a alta velocidad bajo lluvia intensa, viento fuerte, hielo o nieve.**

### Intoxicación por monóxido de carbono

Cuando el motor está en marcha produce monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que puede provocar dolor de cabeza, mareos, somnolencia, náuseas, confusión e incluso la muerte por inhalación.

En espacios cerrados o mal ventilados, los niveles letales de monóxido de carbono pueden mantenerse durante horas o incluso días, haciendo que su cuerpo pierda rápidamente la capacidad de reaccionar o pedir ayuda.

Si nota síntomas de intoxicación por monóxido de carbono, abandone inmediatamente la zona, respire aire fresco y acuda al hospital lo antes posible.

## ⚠ ADVERTENCIA

**· Tener el motor de la motocicleta en marcha en un espacio cerrado o semicerrado puede provocar una acumulación rápida y tóxica de monóxido de carbono.**

**· Limite el uso del motor a zonas exteriores bien ventiladas.**

### Carga

Los accesorios con peso extra o que ofrecen resistencia al viento como parabrisas, respaldos, asientos, maletas, alforjas, etc., deben instalarse lo más bajo posible, cerca del vehículo y del centro de gravedad. Una instalación incorrecta desplazará el centro de gravedad y supondrá un riesgo. La clave al montar accesorios es mantener el equilibrio lateral y asegurar una fijación estable y segura.

Los accesorios mal instalados o de diseño inadecuado pueden dificultar las maniobras y comprometer la seguridad en la conducción.

Al llevar equipaje en la motocicleta, la carga debe fijarse en una posición baja y próxima a la motocicleta. Si no se asegura correctamente, el centro de gravedad se elevará, reduciendo la estabilidad y dificultando el control del vehículo.
El tamaño y la posición del equipaje también influyen en la resistencia aerodinámica y en la manejabilidad de la motocicleta. Equilibre correctamente el peso en ambos lados del vehículo y asegure bien la carga.
El peso total del piloto, pasajero, accesorios y equipaje no debe superar el límite de carga máxima especificado.

**Carga máxima:**

382 kg MTMA

### Accesorios originales Zontes

Elegir los accesorios para su vehículo es una decisión importante. Los accesorios originales solo están disponibles en nuestra página web y en puntos de venta autorizados y han sido diseñados, probados y homologados específicamente para su uso en vehículos Zontes.

Existen marcas no vinculadas con Zontes que fabrican accesorios o modificaciones para motocicletas Zontes. Zontes no se responsabiliza del uso de piezas o accesorios que no hayan sido fabricados ni probados por la propia marca, y no avala ni recomienda el uso de accesorios que no estén comercializados directamente por Zontes, incluso si han sido vendidos o instalados por distribuidores de la marca.

### Consejos para una conducción segura

Si es la primera vez que conduce este tipo de vehículo, le recomendamos que practique en zonas no abiertas al tráfico hasta familiarizarse con el manejo y los controles de la motocicleta.

Conducir con una sola mano es peligroso. Mantenga siempre ambas manos firmemente sobre el manillar y los pies apoyados en las estriberas. En ningún caso debe soltar el manillar.

# Conducción segura

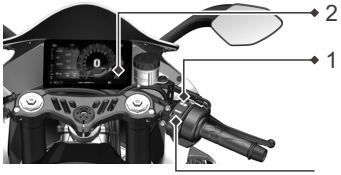
Reduzca la velocidad a un nivel seguro antes de realizar cualquier giro.

Cuando la superficie de la carretera está mojada y lisa, la fricción de los neumáticos se reduce, lo que disminuye la eficacia de frenado y la capacidad de maniobra en curva. Por ello es necesario reducir la velocidad con antelación.

El viento lateral suele producirse con más frecuencia a la salida de túneles, en zonas de valle o cuando vehículos de gran tamaño adelantan desde atrás. En estas situaciones, mantenga la calma, reduzca la velocidad, respete las normas de circulación y limite la velocidad para garantizar la seguridad.

## Arrancar el motor

Tanto si el motor está frío como si está caliente, siga las siguientes instrucciones para ponerlo en marcha.




1.Confirme que el interruptor de encendido del motor está en la posición ON ( ).
2.Coloque la marcha en punto muerto. ( N se encenderá el testigo de punto muerto).
3. Accione la maneta del embrague, pulse el interruptor y, cuando esté en la posición "START", el motor arrancará.

**⚠ PELIGRO**

**Nunca arranque el motor en un espacio cerrado.**

**· Los gases de escape son tóxicos y pueden provocar pérdida de conciencia e incluso la muerte en poco tiempo.**

**· Conduzca siempre su motocicleta en zonas exteriores o áreas bien ventiladas.**

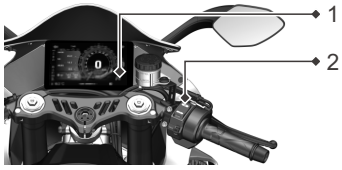
**⚠ ATENCIÓN**

**· No accione el motor de arranque de forma continua durante más de 5 segundos, ya que el motor puede sobrecalentarse y la batería descargarse.**

**· Espere 15 segundos entre cada intento de arranque para permitir que el sistema se enfríe y la batería se recupere.**

**· No deje el motor al ralentí durante periodos prolongados, ya que esto puede provocar sobrecalentamiento y daños en el motor.**

## Parar el motor




Apague completamente el motor:
1.Seleccione punto muerto " N ".
2.Gire el interruptor de encendido a la posición (off). Apagado.

**ADVERTENCIA**

**· En condiciones normales, gire el interruptor de encendido a la posición (off).**

**· El interruptor de parada del motor debe usarse solo en situaciones de emergencia.**

**· Cuando el motor se detenga, no vuelva a activar el interruptor de encendido, ya que podría causar daños eléctricos.**

# Conducción segura



## Conducción

Después de arrancar la motocicleta, si necesita mover el vehículo, debe poner la primera marcha y soltar lentamente la maneta del embrague para que el vehículo se desplace lentamente; cuando aumente la velocidad lo suficiente como para mantener el equilibrio, coloque los pies sobre las estriberas.

### ⚠ ADVERTENCIA

**· No use ropa suelta que pueda engancharse en la motocicleta o en ramas y arbustos.**

**· Al ir cuesta arriba, no acelere en exceso. Un régimen de motor demasiado alto puede dañar los componentes internos del motor.**

**· No apague el encendido para dejar que la motocicleta vaya cuesta abajo en punto muerto. Esto puede comprometer la seguridad al eliminar el freno motor y reducir el control del vehículo.**

### · Cuando el motor está frío

1.La transmisión está en punto muerto y se presiona con fuerza la maneta del embrague.

2.La transmisión no está en punto muerto, el caballete lateral está recogido y la maneta de embrague se mantiene presionada.

Si el sensor de caída detecta que la motocicleta ha caído, se interrumpe el suministro de combustible y el encendido, provocando la detención del motor. Una vez resuelto el problema, se podrá volver a poner en marcha el motor.

### ⚠ PELIGRO

**· Esta motocicleta está equipada con un interruptor de seguridad que bloquea el circuito de encendido y arranque. El motor solo puede arrancarse bajo las siguientes condiciones:**

**1.La transmisión está en punto muerto y se mantiene presionada la maneta del embrague.**

**2.El sensor de caída corta la inyección de combustible y el encendido si la motocicleta se cae, lo que provoca que el motor se detenga.**

**Una vez que se haya recuperado la posición normal, podrá reactivarse el interruptor de apagado y volver a arrancar el motor.**

**· Con el motor en frío**

1. La transmisión debe estar en punto muerto.
2. El puño del acelerador debe estar en posición de ralentí.
3. Presione primero la maneta del embrague y, a continuación, pulse el botón de arranque eléctrico ⓕ para encender el motor.

### · Si el motor no arranca en frío

1. La transmisión debe estar en punto muerto.
2. Apriete la maneta del embrague, gire el acelerador 1/8 de apertura y pulse el botón de arranque eléctrico.
3. Una vez que el motor arranque, déjelo funcionando hasta que se caliente.
4. Si el motor sigue teniendo dificultades para arrancar tras varios intentos, es posible que el cilindro se haya inundado. En ese caso, realice el procedimiento de limpieza del cilindro: en punto muerto, presione la maneta del embrague, mantenga el acelerador totalmente abierto 3 segundos, y luego pulse el botón de arranque 3 segundos. Este procedimiento puede repetirse si es necesario.

**⚠ATENCIÓN**

**· Cuando el vehículo está desbloqueado, todo el sistema se activa. Compruebe que el interruptor cortacorrientes está en la posición indicada:**

**· Con temperaturas frías, el motor necesita más tiempo para calentarse. Permitir que el motor se caliente completamente antes de conducir reduce su desgaste.**

### · Cuando el motor está caliente

1. La transmisión debe estar en punto muerto.
2. El puño del acelerador debe estar en posición de ralentí.
3. Apriete primero la maneta del embrague y pulse el botón de arranque eléctrico.

### · Cuando el motor está caliente y cuesta arrancar

1. La transmisión debe estar en punto muerto.
2. Apriete la maneta del embrague, gire el acelerador 1/8 de apertura y pulse el botón de arranque eléctrico.
3. Si el motor sigue sin arrancar tras varios intentos, es posible que el cilindro se haya inundado. Para limpiarlo: en punto muerto, presione la maneta del embrague, mantenga el acelerador a fondo durante 3 segundos y pulse el botón de arranque otros 3 segundos. Repita si es necesario.

**⚠ADVERTENCIA**

**Acostúmbrese a recoger el caballete lateral antes de arrancar, al volver a poner el acelerador en ralentí y a sujetar firmemente la maneta del embrague antes de arrancar para evitar un movimiento involuntario hacia delante.**

**La motocicleta sólo puede arrancar con el caballete lateral plegado y la maneta del embrague presionada con firmeza.**

**En caso de falta de combustible o aceite, ¡está terminantemente prohibido arrancar la motocicleta!**

# Conducción segura



## Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

Este modelo está equipado con un sistema de frenos antibloqueo (ABS) en las ruedas delantera y trasera, que evita que las ruedas se bloqueen durante un periodo prolongado en frenadas de emergencia.

### ⚠ATENCIÓN

**·El ABS no reduce la distancia de frenado. En algunas situaciones, incluso puede incrementarla ligeramente.**

**·El sistema de ABS no funciona por debajo de los 10 km/h. Durante la frenada, es posible que la maneta o el pedal del freno ofrezcan una sensación elástica o de pulsación; esto es completamente normal.**

**·Asegúrese de utilizar los neumáticos delanteros y traseros recomendados para garantizar el correcto funcionamiento del ABS.**

**·Si la rueda trasera gira sin tocar el suelo, es posible que se encienda el testigo del ABS, indicando que el sistema se ha desactivado.**
**En ese caso, reinicie la alimentación eléctrica del vehículo para restablecer el funcionamiento normal del ABS.**

### ⚠ATENCIÓN

**·Si se produce alguna de las siguientes situaciones cuando se ilumina el testigo del ABS, reduzca la velocidad y acuda cuanto antes al Servicio Técnico Zontes para su revisión.**

**1.El testigo permanece encendido o parpadea durante la conducción.**
**2. El testigo no se apaga al superar los 5 km/h.**
**3.El testigo del ABS está encendido, los frenos funcionan con normalidad, pero la función antibloqueo no está activa.**

## Sistema de control de tracción (TCS)

El Sistema de Control de Tracción (TCS) de este vehículo está activado por defecto, lo que significa que tras cada apagado y encendido del motor, el sistema se reactiva automáticamente.

La función TCS se muestra en el panel de instrumentos mediante el testigo: Ⓣ

Cuando el testigo Ⓣ está encendido, significa que la función TCS está desactivada.

Cuando el testigo Ⓣ está apagado, significa que la función TCS está activada.

## Desactivar el funcionamiento del TCS

Hacer una pulsación breve en el botón "MODE" y seleccionar "TCS" y desconectarlo.

## ⚠ PELIGRO

· Si va a conducir de forma deportiva o agresiva, desactive previamente la función TCS, ya que podría afectar negativamente a la experiencia de conducción.

1. Al encender el vehículo, el TCS entra en fase de inicialización. El testigo del TCS permanece encendido fijo mientras se está inicializando y se apaga automáticamente una vez completado el proceso.

· Durante el funcionamiento del TCS, el testigo parpadea a una frecuencia de 2 Hz.
· Las condiciones para la inicialización incluyen: arranque del motor, velocidad de la rueda delantera superior a 1 km/h y ausencia de fallos.

2. El sistema TCS se desactivará automáticamente si se produce alguna de las siguientes condiciones:
(1) El acelerador está completamente cerrado.
(2) Punto muerto engranado o embrague presionado.
(3) Activación del sistema de cambio rápido.
(4) Deceleración brusca del vehículo.
(5) Activación del sistema ABS.
(6) Señal anómala de velocidad en las ruedas detectada por el ABS.

# Conducción segura

## Periodo de rodaje de la motocicleta nueva

Un rodaje adecuado prolongará la vida útil y optimizará el rendimiento de su motocicleta. Siga los siguientes consejos para un rodaje correcto.

## Periodo de rodaje del motor

・El periodo de rodaje corresponde a las primeras horas de uso del vehículo, cuando la fricción interna del motor es mayor debido al ajuste inicial de sus componentes.
Con el tiempo, estas piezas se asientan y la fricción disminuye. Realizar un rodaje cuidadoso reduce las emisiones de gases contaminantes, mejora el rendimiento y el consumo, y prolonga la vida útil del motor y de otros componentes de la motocicleta.

**Durante los primeros 1.000 km:**

・No utilice el acelerador a fondo.
・Evite mantener el motor a un régimen elevado.
・Evite circular durante mucho tiempo a una velocidad constante (ya sea alta o baja).
・Evite aceleraciones, frenadas o arrancadas bruscas, salvo en caso de emergencia.
・No supere las 3/4 partes de la velocidad máxima.

**De los 1000 a los 1500 km:**
Puede aumentar gradualmente el régimen del motor hasta alcanzar el límite de velocidad durante intervalos cortos.

**Una vez finalizado el periodo de rodaje:**

・No utilice excesivamente el motor en frío.
・No fuerce el motor. Reduzca de marcha siempre antes de que empiece a "sufrir".
・No conduzca con un régimen de motor innecesariamente alto. Los cambios de marcha ayudan a reducir el consumo de combustible, el ruido y a proteger el medio ambiente.

**Entre los 500 y 1.000 kilómetros, el régimen del motor puede aumentarse progresivamente hasta alcanzar, durante periodos cortos, el régimen recomendado del cigüeñal. El régimen recomendado del cigüeñal es el siguiente:**

**Primeros 1000 kilómetros:**
MAX6000rpm

**Siguientes 500-1000 kilómetros:**
MAX8000-9000rpm

**Siguientes 1000 kilómetros:**
MAX12300rpm

### Régimen del motor

Para proteger los componentes del motor, el límite de revoluciones en punto muerto es de 6000rpm, en sexta marcha es de 12000rpm, y en el resto de marchas es de 12300rpm. (Durante el periodo de rodaje: 0-500 kilómetros, el límite para todas las marchas, de 1ª a 6ª, es de 6000rpm. Este límite se desactiva una vez superados los 500 kilómetros). Cuando el motor alcanza su régimen máximo, el sistema ajusta automáticamente las revoluciones en torno a ese límite, por lo que es normal que se produzcan pequeñas oscilaciones.

### Rodaje de los neumáticos

Al igual que el motor, los neumáticos nuevos requieren un rodaje adecuado para un rendimiento óptimo.
Durante los primeros 150 kilómetros, aumente gradualmente el ángulo de inclinación en las curvas para adaptar la superficie de contacto del neumático. Evite aceleraciones, giros y frenadas bruscas durante este periodo.

**⚠ PELIGRO**

**· Un rodaje incorrecto de los neumáticos puede causar deslizamientos y pérdida de control. Tras cambiarlos, extreme las precauciones. Siga las indicaciones de esta sección para un rodaje correcto y evite aceleraciones bruscas, giros cerrados y frenadas de emergencia durante los primeros 150 kilómetros.**

### Evite el uso prolongado del acelerador a fondo

Durante los primeros 1000 kilómetros, evite mantener el acelerador a fondo o sobrecargar el motor, ya que es un motor nuevo. En este periodo, los componentes internos del motor se pulen y ajustan entre sí para lograr un acoplamiento óptimo. Es crucial evitar situaciones que provoquen sobrecalentamiento del motor.
Antes de arrancar en frío, compruebe el nivel de aceite a través de la mirilla del aceite. Si el nivel es bajo, añada la cantidad adecuada de aceite de motor.
Tanto si el motor está frío como si está caliente, déjelo al ralentí el tiempo suficiente para que el aceite llegue a todas las partes y las lubrique antes de iniciar la marcha.

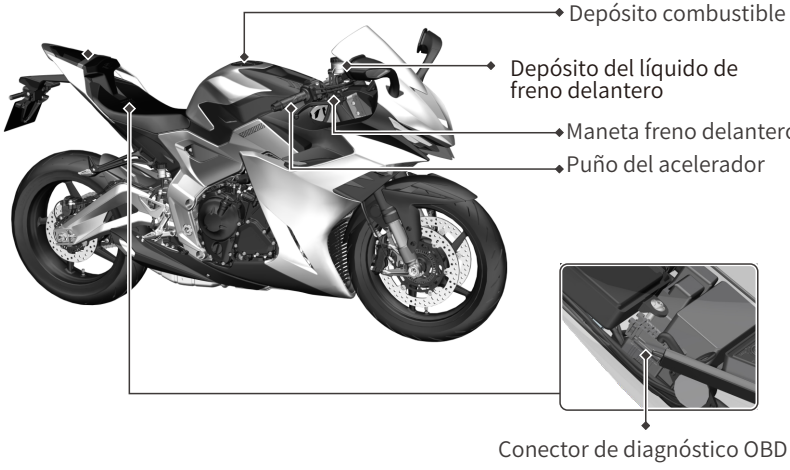
### Espere a que el aceite de motor se distribuya antes de conducir

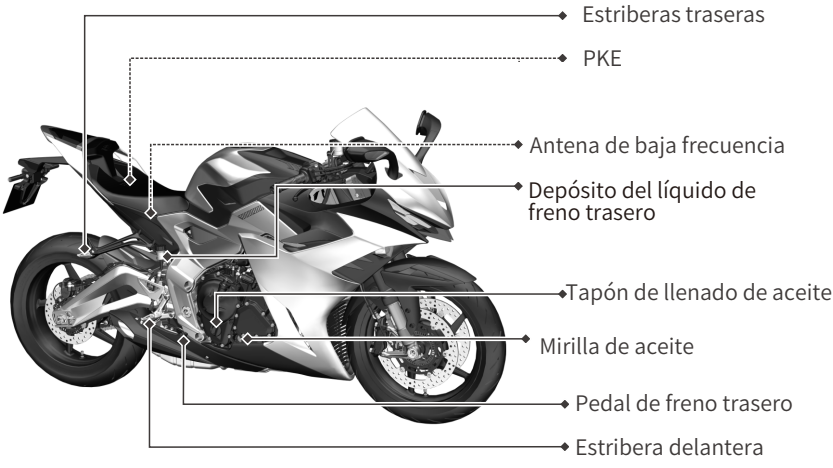
Antes de arrancar el motor en frío, compruebe el nivel de aceite a través de la mirilla del aceite. Si el nivel es bajo, añada la cantidad adecuada de aceite de motor.

Tanto si el motor está frío como si está caliente, déjelo al ralentí el tiempo suficiente para que el aceite llegue a todas las partes y las lubrique antes de iniciar la marcha.

# Situación de los componentes

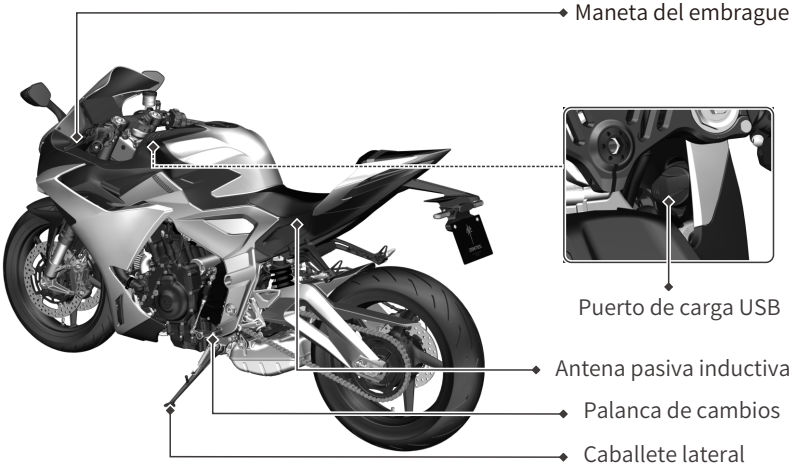


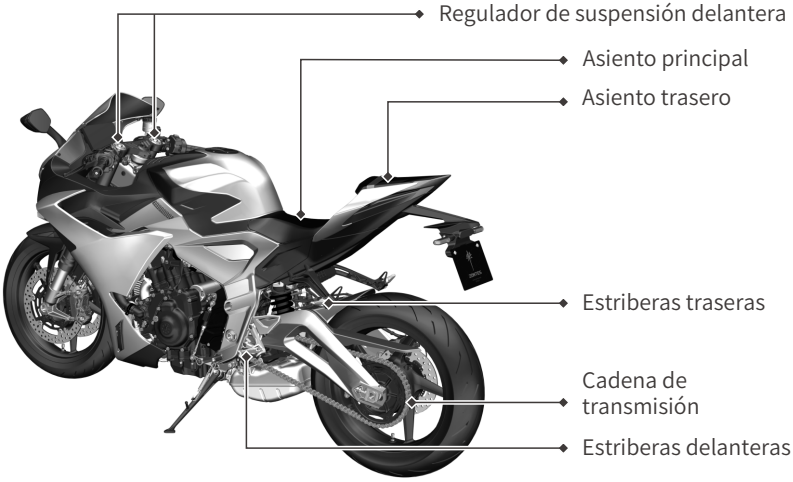


# Situación de los componentes





# Mandos del manillar izquierdo y derecho



## Interruptores del manillar derecho




**Botón de encendido**
Pulsación corta para encender, pulsación prolongada para apagar.

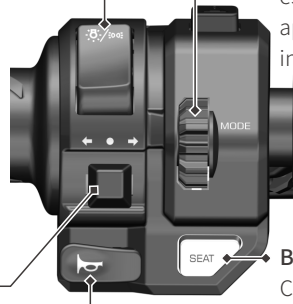
**Interruptor cortacorrientes**
Este interruptor tipo balancín se encuentra en el manillar derecho. El eje del balancín está en el centro del interruptor. Cuando está en la posición " ", el vehículo está apagado. Cuando está en la posición " ", se activa la ECU, se realiza la autocomprobación de la bomba de aceite, y al presionar el embrague y apretar el interruptor en posición " " se arranca el motor.

**Botón MENU**
Para conocer la función específica de este botón, consulte la descripción del panel de instrumentos.

## Interruptores del manillar izquierdo

**Botón MODE**
Para saber las funciones específicas, consulte el apartado de "Panel de instrumentos."

**Interruptor de luces**
Cuando el vehículo esté encendido, presione una vez para encender las luces largas y cortas, lo que apagará las luces diurnas. Presione de nuevo para apagar las luces largas y cortas, y volver a encender las luces diurnas. (Control cíclico).




**Botón SEAT**
Con el vehículo encendido, pulse brevemente para desbloquear el asiento.

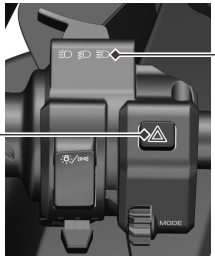
**Intermitentes**
Empuje el interruptor hacia la izquierda ⬅ y se activará el intermitente izquierdo. Empújelo hacia la derecha ➡ y se activará el intermitente derecho; al mismo tiempo se encenderá el testigo correspondiente en el panel de instrumentos.

**Botón del claxon**
Pulse el botón y sonará el claxon.

# Mandos del manillar izquierdo y derecho

## Interruptores del manillar izquierdo

**Luces de emergencia**
Pulse para encender las luces de emergencia y vuelva a pulsar para apagarlas.




**Botones de luces largas, de cruce y de ráfagas**
Por defecto, empuje el interruptor hacia arriba para encender las luces largas. Y hacia abajo para activar las ráfagas.

: Luces largas
: Luces de cruce
: Luces de ráfaga



## Guía de funcionamiento de los interruptores

MODO:

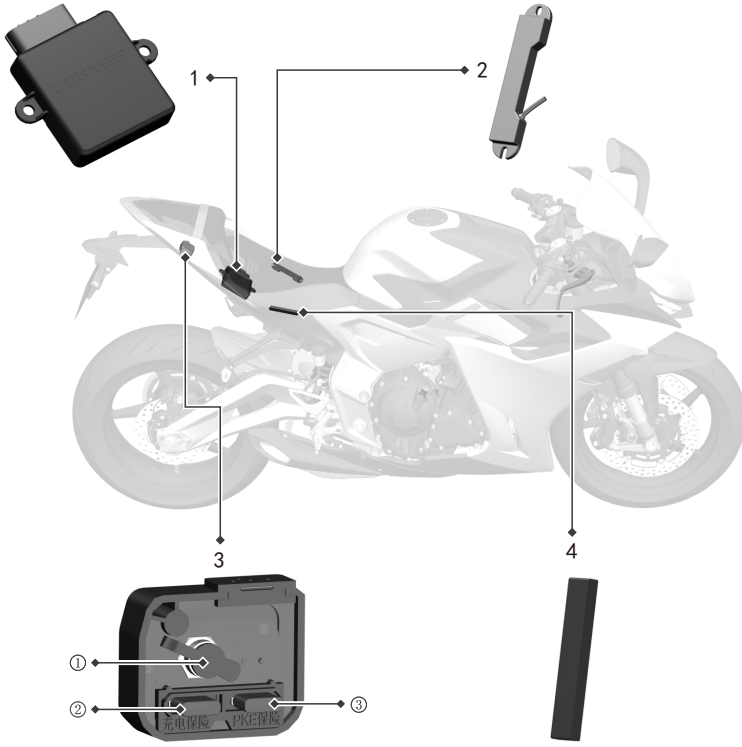
| Modo | MODO | | Subir | Bajar |
|---|---|---|---|---|
| | Pulsación larga | Pulsación corta | una vez | una vez |
| Pantalla principal | Reiniciar la distancia parcial, el consumo medio y la velocidad media | Mostrar el menú de accesos directos desde la izquierda | 1. Llamada: deslice hacia arriba para contestar<br>2. Deslice hacia arriba para hacer una foto. Si están las cámaras instaladas. | Rechazar o colgar una llamada |
| Pantalla de menú | Volver al nivel anterior | Establecer la configuración | Cambiar opción (subir) | Cambiar opción (bajar) |

MENU:

| Modo | MENÚ | | Subir | Bajar |
|---|---|---|---|---|
| | Pulsación larga | Pulsación corta | una vez | una vez |
| Pantalla principal | Volver a la pantalla principal | \ | Desplazar hacia arriba para ver el contenido. | Desplazar hacia abajo para ver el contenido. |
| Menú de accesos directos | Volver a la pantalla principal | Ir a la opción actual y confirmar la selección | Alternar opciones hacia arriba | Alternar opciones hacia abajo |
| Menú rápido | Entrar al menú | Borrar registro de vueltas | \ | \ |

# Sistema pasivo de acceso sin llave (PKE)






Zona sensible de la antena 3D



5

**PKE (Passive Keyless Entry System)**
**Instrucciones de uso:**

- Unidad principal PKE 3ª generación (Figura 1)
- Antena pasiva (Figura 2)
- Soporte del puerto de carga (Figura 3)
- Antena de transmisión de baja frecuencia (Figura 4)
- Llave de proximidad (Figura 5)

**Explicación de los accesorios PKE (Figura3)**

①Conector DC para carga de batería
②Fusible de carga
③Fusible del PKE

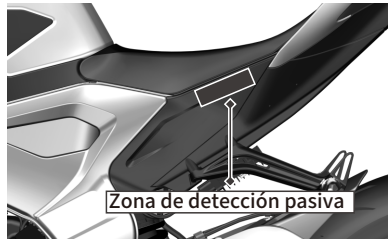
### Uso de las llaves inductivas

La motocicleta está equipada con dos llaves inductivas, una de las cuales debe guardarse en un lugar seguro como copia de seguridad. Ambas llaves llevan una etiqueta con código de barras que coincide con los números de las etiquetas de la unidad principal PKE. La unidad principal PKE puede detectar automáticamente una llave cuando se aproxima al vehículo, sin necesidad de activación. En todo momento, solo una llave inductiva está operativa.

**⚠ATENCIÓN**

**·La llave inductiva cuenta con dos indicadores LED: uno verde y otro rojo. Estos se iluminan cuando el vehículo detecta la llave.**
**·Cuando la batería de la llave está completamente cargada, el LED parpadea en verde. Si la batería está baja, el LED parpadea en rojo (al poner una pila nueva, ambos LEDs, rojo y verde, parpadean a la vez).**
**·Debido a las especificaciones y capacidad de la batería, la duración estimada de la pila tipo botón CR2032 es de aproximadamente 18 meses (dependiendo del uso).**
**·Si su llave inductiva deja de responder con normalidad o el LED parpadea en rojo, considere cambiar la pila de la llave.**

### Modo de arranque inductivo pasivo




Cuando la pila de la llave inductiva esté baja o agotada, se puede arrancar el vehículo en modo inductivo pasivo. Siga estos pasos:

・Cuando el vehículo esté apagado y el manillar bloqueado, mantenga pulsado el botón de encendido " ⏻ " del manillar derecho hasta que escuche el primer pitido "bip".
・En los siguientes 5 segundos, acerque la zona de detección de la llave (Figura 5) a la zona de detección pasiva.

**⚠ATENCIÓN**

**·También es posible acercar primero la zona de detección de la llave (Fig. 5) a la zona de detección pasiva, y después realizar los pasos anteriores.**
**·Una vez activado el modo de arranque inductivo pasivo, la llave dejará de ser detectada. Asegúrese de apagar el vehículo al alejarse.**

# Sistema pasivo de acceso sin llave (PKE)



### Activación del sistema PKE

Pulse brevemente el botón " ⏻ ". Los intermitentes parpadearán dos veces, el bloqueo de dirección se desbloqueará automáticamente y escuchará dos pitidos al activarse el circuito.

## ⚠ ATENCIÓN

**・Si el cierre del manillar no se desbloquea correctamente, puede deberse a que el propio manillar está presionando el eje del bloqueo. Gírelo suavemente para liberar el eje o verifique si el nivel de carga de la batería es bajo, ya que podría impedir el desbloqueo.**
**・Si el desbloqueo del cierre del manillar falla, dispondrá de 30 segundos para abrir la tapa del depósito de combustible y el asiento.**
**・Durante ese tiempo, la pulsación breve del botón "⏻" no tendrá efecto.**
**・Mantenga pulsado el botón "⏻" o espere más de 30 segundos para salir automáticamente de este modo.**

## ⚠ PELIGRO

**・Si utiliza el modo no inductivo o el modo Bluetooth para forzar el arranque, asegúrese de girar el manillar completamente hacia la izquierda y confirme que el bloqueo de dirección se ha liberado antes de utilizar el vehículo.**

## ⚠ ATENCIÓN

**・Si, tras comprobar que el nivel de batería es normal, pulsa brevemente el botón " ⏻ " y el vehículo no se enciende pero la unidad principal emite un pitido, verifique el nivel de batería de la llave e intente utilizar el modo de arranque inductivo pasivo (consulte la sección de la página anterior para ver los pasos detallados).**
**・Si el nivel de batería es normal y la unidad principal no emite ningún pitido, compruebe si el fusible principal, el fusible de carga y el fusible PKE (Figura 4) del vehículo están en buen estado. Asegúrese de sustituir los fusibles únicamente por otros de la misma especificación.**
**・Cuando la batería esté completamente descargada, cárguela por completo y desconecte el cargador/mantenedor antes de intentar encender el vehículo.**

### Desactivación del sistema PKE

Después de detener el vehículo y apagar el motor, gire el manillar completamente hacia la izquierda, mantenga pulsado el botón "⏻" (durante al menos 2 segundos) y luego suéltelo. Los intermitentes parpadearán dos veces, la dirección se bloqueará y oirá un pitido que indica que el vehículo se ha desactivado y apagado correctamente.

## ⚠ATENCIÓN

・Después de apagar el vehículo, compruebe el estado del bloqueo de dirección.
・Si el manillar no está bloqueado, gírelo completamente hacia la izquierda y el vehículo se bloqueará automáticamente.
・Si el manillar no se ha girado completamente hacia la izquierda antes de apagar el vehículo, no lo empuje ni se deje caer por una cuesta ya que el bloqueo de dirección podría activarse de forma repentina y causar una situación peligrosa. Cuando empuje el vehículo o se deje caer por una cuesta, asegúrese de que el sistema PKE esté activado (bloqueo de dirección o manillar desbloqueado).

## Aviso de fallo del sistema PKE

Cuando se detecta una anomalía en el vehículo, este avisará al propietario mediante un pitido de distinta duración según el tipo de fallo y mostrará un código de error, como se indica en la siguiente tabla:



| Elemento | Tipo de sonido | Código de error | Descripción de la alarma |
|---|---|---|---|
| Botón de arranque atascado | Uno largo, dos cortos | 8002 | Si se detecta un botón atascado tras cada arranque, sonará una alarma una vez después de 10 segundos. |
| Recepción anómala de alta frecuencia | Dos largos, uno corto | 8006 | Si se detecta una señal anómala de alta frecuencia en la unidad PKE durante un arranque normal, sonará una única alarma. (Este aviso no se activa al arrancar por inducción pasiva ni en el arranque desde la app) |
| Llave no emparejada | Dos largos, tres cortos | 8008 | Si no se detecta una llave emparejada al pulsar el botón rojo de arranque, sonará una alarma una vez. |
| Batería baja en la llave | Tres largos | 8009 | Si se detecta una señal anómala de la batería del transpondedor durante un arranque normal, sonará una única alarma. (Este aviso no se activa al arrancar por inducción pasiva ni en el arranque desde la app). |
| Apertura anómala del bloqueo de la dirección | Cinco cortos | 8010 | Si se detecta una señal de desbloqueo anormal durante cada arranque, sonará una alarma una vez. |
| Cierre anómalo del bloqueo de la dirección | Cinco cortos | 8011 | Si se detecta una señal de bloqueo anormal durante cada arranque, sonará una alarma una vez. |

| Elemento | Tipo de sonido | Código de error | Descripción de la alarma |
|---|---|---|---|
| Anomalía en la antena de baja frecuencia | Tres largos, uno corto | 8012 | Si se detecta un fallo en la antena de transmisión de baja frecuencia durante un arranque normal, sonará una alarma una vez. (Este aviso no se activa al arrancar por inducción pasiva ni en el arranque desde la app). |
| Llave PKE fuera de la zona de detección | Ocho cortos | 8014 | Tras un arranque normal, si la unidad principal PKE no puede recibir la señal de respuesta del transpondedor durante el funcionamiento, sonará la alarma y se apagará. (Este aviso no se activa al arrancar por inducción pasiva ni en el arranque desde la app). |

## Selección de modo del panel de instrumentos

El panel de instrumentos dispone de cuatro modos de visualización, que pueden cambiarse según el uso previsto o las preferencias del usuario. Con futuras actualizaciones de funciones, el contenido podría variar. Por favor, consulte el panel de su vehículo para verificar la información actualizada.

*Imagen orientativa




Tema 1

*Imagen orientativa




Tema 2

*Imagen orientativa




Tema 3

*Imagen orientativa




Tema 4

### ⚠ ADVERTENCIA

**· Cuando el motor esté apagado, evite manipular el panel de instrumentos durante periodos prolongados, ya que podría descargarse la batería.**

**· Funcionamiento básico: puede utilizar el conmutador del manillar izquierdo para acceder y configurar las distintas funciones del panel de instrumentos.**

## Testigos e indicadores de alerta

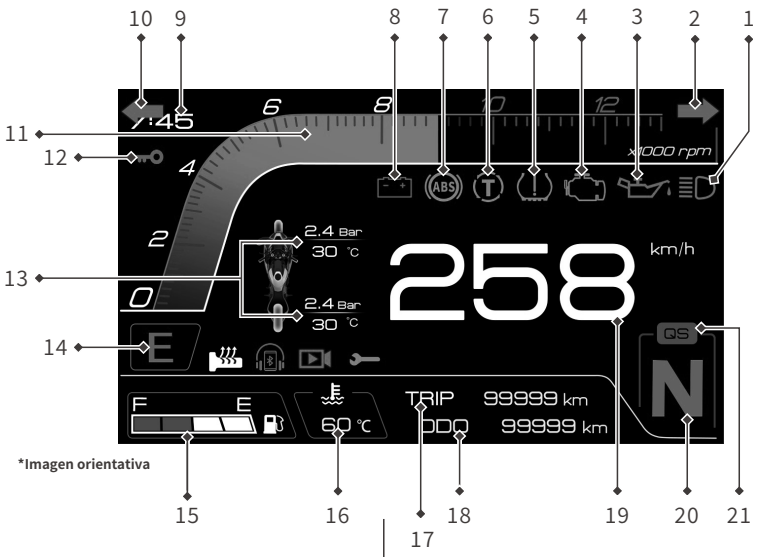



*Imagen orientativa

1. Testigo de luces largas " ≡D "
2. Testigo intermitente derecho "➡"
3. Testigo de presión de aceite "🛢"
4. Testigo de fallo del sistema EFI del motor "🔧"
5. Testigo presión neumáticos "(!)"
6. Testigo del sistema TCS "Ⓣ"
7. Testigo del sistema ABS "(ABS)"
8. Testigo de batería baja "🔋"
9. Reloj "12:00"
10. Testigo intermitente izquierdo "⬅"
11. Tacómetro "*x1000 rpm*"
12. Indicador de número de llave "🔑"
13. Alarma de presión de neumáticos e indicador de temperatura de neumáticos.
14. Modo E/S "**E/S**"
15. Indicador de nivel de combustible "⛽"
16. Testigo de temperatura del agua "🌡"
17. Kilometraje parcial
18. Kilometraje total - Cuentakilómetros "**999999**"
19. Velocímetro
20. Indicador de marcha "**N**"
21. Indicador de cambio rápido

**Testigo de luces largas " ≣D "**

El testigo de luces largas se enciende cuando se utilizan las luces largas de los faros.

**Testigo intermitente derecho " ➡ "**

Este testigo comienza a parpadear cuando se acciona el interruptor del intermitente derecho.

**Testigo de presión de aceite "🛢"**

El testigo de presión baja de aceite del motor se encenderá si la presión de aceite es peligrosamente baja mientras el motor está en marcha. Este testigo también se encenderá si se activa el encendido " ⟳ " sin arrancar el motor.

**⚠ ADVERTENCIA**

**• Si el testigo de presión baja de aceite se enciende con el motor en marcha, detenga el motor inmediatamente. No lo vuelva a arrancar hasta que el problema se haya solucionado.**

**• Si el motor funciona con el testigo encendido, podría sufrir daños graves.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**• Poco después de arrancar el motor, el testigo de presión baja de aceite debería apagarse.**

**• Si el testigo permanece encendido tras arrancar el motor, apague el motor inmediatamente y compruebe la causa.**

**• Hacer funcionar el motor con baja presión de aceite puede causar daños graves.**

**Testigo de fallo del sistema EFI del motor "⚙"**

Una vez arrancado el motor correctamente, el testigo de fallo del sistema EFI debería permanecer apagado durante el funcionamiento normal.

Si el testigo se enciende en ese momento, indica que hay un fallo en el sistema de inyección.

**⚠ ADVERTENCIA**

**• Continuar circulando con la motocicleta cuando el sistema EFI indica un fallo puede causar daños al vehículo. Lleve la motocicleta a un concesionario autorizado o tienda oficial Zontes para su revisión.**

**Testigo de presión de neumáticos "(!)"**

Cuando la presión o la temperatura de los neumáticos son anómalas, se activa el testigo y se requiere una inspección y mantenimiento.

**Testigo del sistema TCS " Ⓣ "**

Este testigo se ilumina siempre que se activa la motocicleta y se apaga cuando se superan los 5 km/h.

**⚠ATENCIÓN**

**•No seguir las instrucciones de precaución puede causar daños a la motocicleta.**

**Testigo del sistema ABS " (ABS) "**

Cuando se enciende el vehículo, el testigo del ABS se ilumina y se apaga cuando la velocidad alcanza aproximadamente 5 km/h. Si permanece encendido mientras conduce, indica un fallo.

**⚠ADVERTENCIA**

**•Si el testigo del ABS no se apaga al superar los 5 km/h, o si se enciende durante la conducción, preste especial atención para evitar el bloqueo de ruedas durante una frenada de emergencia.**

**⚠ATENCIÓN**

**•Si el testigo no funciona como se describe o se enciende durante la conducción, es posible que el sistema ABS no funcione. Lleve la motocicleta a un Servicio de Asistencia Técnica ZONTES para su reparación.**

**Testigo de batería baja "[- +]"**

Cuando el motor no está en marcha y se detecta un voltaje inferior a 12,5 V, se mostrará el símbolo de alarma intermitente (frecuencia de parpadeo: 1 Hz). Si el voltaje es superior a 12,5 V, la alarma se cancela automáticamente.

Cuando el motor arranca, si el voltaje es inferior a 13 V, el símbolo seguirá parpadeando (frecuencia: 1 Hz) y la alarma se cancelará automáticamente si el voltaje supera los 13 V.

Si detecta que el voltaje supera los 15 V, debe dejar de usar el vehículo de inmediato y llevarlo a una tienda oficial Zontes o a un distribuidor autorizado para revisar la motocicleta.

**Reloj "12:00"**

Sistema de 24 horas.

**Testigo intermitente izquierdo "⬅"**

Este testigo comienza a parpadear cuando se acciona el interruptor del intermitente izquierdo.

**Tacómetro " *x1000 rpm* "**

**Indicador de número de llave "⊓O "**

**Alarma de presión y temperatura de neumáticos " 2.4 Bar / 30 °C "**

**Modo E/S "E/S "**

"**E**" indica el modo económico.

"**S**" indica el modo deportivo.

### Indicador de nivel de combustible " "

Indica el combustible que queda en el depósito. Cuando solo parpadea el primer segmento, quedan aproximadamente 3,8 litros de combustible. Al mismo tiempo se enciende el testigo de reserva.

### Testigo de temperatura del agua del refrigerante " "

Después de encender el vehículo, se mostrará la temperatura real del refrigerante. Cuando la temperatura alcance entre 117 y 122ºC, se encenderá el testigo. En ese caso, debe revisar el sistema de refrigeración.

**Temperatura del refrigerante**
Rango de visualización aproximado: 40 °C a 122 °C;
Por debajo de 40 °C, se muestra así: "---"

Entre 117 °C y 122 °C: se enciende el testigo de temperatura del refrigerante y el valor en pantalla comienza a parpadear.

Cuando se supera el límite de temperatura, el testigo de alta temperatura del refrigerante se enciende y "122°C" parpadea.

### Cuentakilómetros total

" ODO:999999 km "

Muestra la distancia total recorrida por el vehículo desde su fabricación.

### Velocímetro

### Indicador de marcha "N "

El vehículo utiliza una configuración internacional de cambio con 6 marchas y punto muerto.

### Indicador de cambio rápido

El sistema de cambio rápido de este vehículo es unidireccional, por lo que no es necesario accionar la maneta del embrague al subir de marcha.

El sistema detecta el cambio mediante un sensor, y cuando percibe la acción de cambio, la ECU controla el embrague para engranar la marcha de forma inmediata y permitir el cambio sin necesidad de accionar el embrague manualmente.

## Pantalla del panel

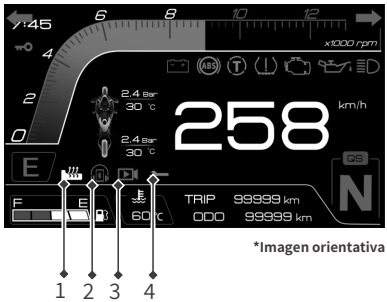



*Imagen orientativa

1. Puños calefactables "⟨icon⟩"
2. Bluetooth del móvil " ⟨icon⟩ "
   Auriculares Bluetooth " ⟨icon⟩ "
3. Indicador de grabación en conducción "⟨icon⟩"
4. Indicador de mantenimiento "⟨icon⟩"

### Puños calefactables "⟨icon⟩"

La función de calefacción de los puños tiene tres niveles de temperatura, y puede utilizarse cuando la temperatura ambiente es baja para mejorar el confort de conducción.

Cuando se activa mediante el botón correspondiente en el manillar, el indicador de calefacción muestra el nivel de temperatura seleccionado.

Para evitar la descarga de la batería, no utilice la calefacción de los puños durante más de 10 minutos con el motor al ralentí, ya que podría impedir el arranque del vehículo.

**Para activar la calefacción de los puños.**

1. Arranque el motor
2. Pulse brevemente el botón "⟨icon⟩" para encender la calefacción de los puños (control cíclico)

| Icono | Niveles temperatura |
|---|---|
| ⟨icon⟩ | Primer nivel |
| ⟨icon⟩ | Segundo nivel |
| ⟨icon⟩ | Tercer nivel |

### Bluetooth del móvil " ⟨icon⟩"

Se ilumina cuando hay un dispositivo Bluetooth conectado.

### Auriculares Bluetooth " ⟨icon⟩ "

Se ilumina cuando hay unos auriculares Bluetooth conectados.

### Indicador de grabación en conducción " ⟨icon⟩ "

Consulte las instrucciones del DVR que se detallan más adelante.

### Indicador de mantenimiento " ⟨icon⟩"

Consulte el apartado de "Tabla de Mantenimiento Periódico" (páginas 49-50).

Utilice el botón "MENÚ" en el interruptor del manillar derecho y gire el rodillo para cambiar y ver la información básica del vehículo.

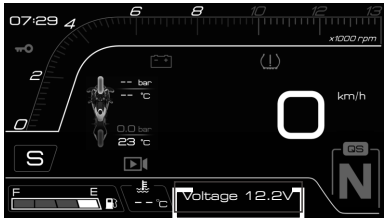



*Imagen orientativa

## Voltaje

Cuando el motor no está en marcha, si el voltaje detectado es inferior a 12.5V, el testigo de voltaje se encenderá y parpadeará a una frecuencia de 1Hz y se apagará cuando el voltaje sea ⩾ 12.5V. Cuando el motor está en marcha, si el voltaje detectado es inferior a 13V, el testigo de voltaje se encenderá y parpadeará a una frecuencia de 1Hz y se apagará cuando el voltaje sea ⩾ 13.5V.

Si el voltaje es superior a 15 V, debe dejar de utilizar el vehículo inmediatamente. Por favor, llévelo a un Servicio de Asistencia Técnica ZONTES para que revisen la motocicleta.




*Imagen orientativa

## Cuentakilómetros parcial

## Cuentakilómetros total

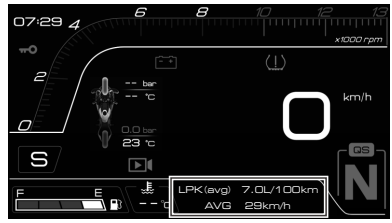



*Imagen orientativa

## Consumo instantáneo de combustible

Muestra el consumo de combustible en tiempo real, dentro del rango de 0.0-99.9 L/100km; cuando la velocidad es superior a 5km/H.

En la posición donde normalmente se muestra el consumo medio, se mostrará el consumo instantáneo.

## Consumo medio de combustible

Muestra el consumo medio de combustible después de reiniciar el cuentakilómetros parcial.

El valor se calcula según el recorrido mostrado en el odómetro parcial.

Rango de visualización:

0.0-99.9 L/100km.

Cuando el consumo medio se reinicia, se muestra: "--. --"

Al reiniciar el cuentakilómetros parcial, también se reinicia el consumo medio de combustible.

En la pantalla principal, mantenga pulsado el botón derecho del manillar "MENÚ" para restablecer el valor.

## Menú rápido

Utilice el botón "MODE" en el interruptor del manillar izquierdo. Pulse brevemente para acceder al menú de funciones rápidas, gire la rueda para cambiar entre las opciones y pulse brevemente para activar o desactivar.

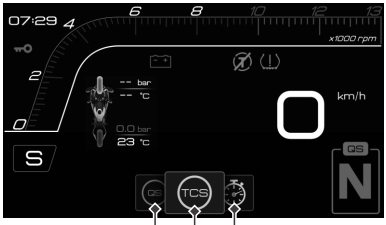



*Imagen orientativa

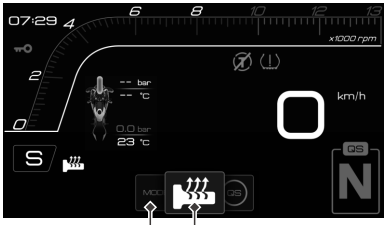



*Imagen orientativa

1. Indicador de cambio rápido
2. TCS
3. Registro de tiempo por vuelta
4. Modelo E/S
5. Puños calefactables

# Panel de instrumentos

## Estructura del menú

| Interfaz principal | Menú nivel 1 | Menú nivel 2 | Menú nivel 3 | Menú nivel 4 |
|---|---|---|---|---|
| | Ajustes del panel | Ajuste de reloj | Calibración en línea | |
| | | | Ajuste manual | |
| | | Ajustes de Bluetooth | Apagar Bluetooth | Encender Bluetooth |
| | | | Conexión móvil | |
| | | | Conexión auriculares | |
| | | | Eliminar conexión | |
| | | Ajuste de unidades | Sistema métrico | |
| | | | Sistema imperial | |
| | | Ajustes de idioma | Chino, Inglés | |
| | | | Portugés, Español | |
| | | Ajustes de retroiluminación | 1……5 niveles | |
| | | | Automático | |
| | Cambio de formato | Atlético | | |
| | | Ocio | | |
| | | Aventura | | |
| | | Ciudad | | |
| | | Proyección de pantalla | | |
| | Información del vehículo | Información del vehículo | | |
| | | Información de mantenimiento | Reiniciar | Sí |
| | | | | No |

## Estructura del menú

| Interfaz principal | Menú nivel 1 | Menú nivel 2 | Menú nivel 3 | Menú nivel 4 |
|---|---|---|---|---|
| | | Ajuste de presión de neumáticos | Monitorización presión neumáticos: [Activado] | Monitorización presión neumáticos: [Desactivado] |
| | | | Unidad: [kPa] | Unidad: [psi] |
| | | | Aprendizaje rueda delantera | Unidad: [bar] |
| | | | Aprendizaje rueda trasera | |
| | DVR | Ajuste de grabación | Iniciar grabación | |
| | | | Solo apagar la grabación | |
| | | | Apagar grabación (elimina todas las grabaciones y fotos) | |
| | | Visualización DVR | Vista delantera | |
| | | | Vista trasera | |
| | | Reproducción DVR | Reproducción vista delantera | |
| | | | Reproducción vista trasera | |
| | | | Hacer una foto | |
| | Control de conducción | TCS | Activar | |
| | | | Desactivar | |
| | | ABS | Activar | |
| | | | Desactivar | |

# Panel de instrumentos

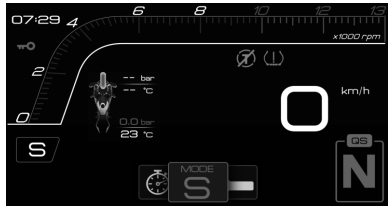
## Menú rápido

En la interfaz principal, pulse brevemente el botón "MODE" del manillar izquierdo para acceder al menú rápido. El menú rápido tiene 3 funciones (existe una función adicional de cronómetro de vueltas en la interfaz de competición): cambio TCS, cambio entre modo económico/deportivo y ajuste de nivel de calefacción del manillar. Cuando esté en el menú rápido, las opciones son las siguientes:

<table>
<tr><th colspan="4">Empuñadura izquierda</th><th colspan="2">Empuñadura derecha</th></tr>
<tr><td>Pulsación corta</td><td>Pulsación larga</td><td>Página arriba</td><td>Página abajo</td><td rowspan="2">Pulsación larga</td><td rowspan="2">Pulsación corta</td></tr>
<tr><td>Entrar</td><td rowspan="3">Volver al menú anterior</td><td rowspan="3">Cambiar opciones</td><td>Cambiar opciones</td></tr>
<tr><td>Iniciar cronometraje</td><td rowspan="2">Entrar en la interfaz de tiempo de vuelta</td><td rowspan="2">Entrar al menú principal</td><td rowspan="2">Borrar vuelta</td></tr>
<tr><td>Registrar una vuelta</td></tr>
</table>




Menú rápido *Imagen orientativa



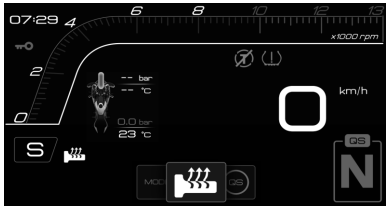

Modo E/S *Imagen orientativa




TCS *Imagen orientativa

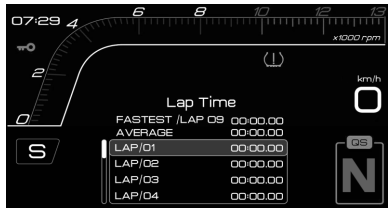



Cálculo de vuelta *Imagen orientativa




Puños calefactables

*Imagen orientativa




Registro de vueltas

*Imagen orientativa

## Ajustes del reloj

Ajuste autocalibración: sincroniza automáticamente la hora del GPS cada vez que se empareja con el móvil.

Ajuste manual: puede configurar manualmente el año, mes, día, hora y minuto de acuerdo con la hora local. Para ello, acceda al ajuste manual y configure en el orden de "año", "mes", "día", "hora" y "minuto".

Cuando el valor parpadee, use la tecla "MENÚ" para desplazarse hasta el valor deseado, y pulse brevemente la tecla "MENÚ" para confirmar y cambiar.







## Ajustes de Bluetooth

Emparejamiento: antes de que dos dispositivos Bluetooth establezcan una conexión entre sí, deben reconocerse mutuamente. Este proceso de reconocimiento se llama emparejamiento. Una vez que el dispositivo ha sido reconocido, quedará almacenado y no será necesario emparejarlo de nuevo, excepto en el primer contacto. Requisitos previos para el emparejamiento: la función Bluetooth del dispositivo debe estar activada. El dispositivo debe estar visible para otros dispositivos.






### Ajustes de unidad

Cambia entre el sistema métrico (km) o imperial (millas) para facilitar la lectura de datos según el país.




### Ajustes de idioma

Cambia el lenguaje del sistema.




### Ajustes de retroiluminación

Puede elegir entre 5 niveles de brillo o seleccionar la opción Auto (ajuste automático del brillo según el fotosensor).




### Información del vehículo

Muestra los fallos de ECU, PKE, LCM, ABS, DVR, la presión de los neumáticos, el kilometraje restante hasta la próxima revisión, la versión del software y otra información.




### Número de llave " "

Significa que el número de la llave actualmente en uso corresponde al código de llave registrado en la App Zontes Smart.

Por ejemplo: la llave Nº. 1 corresponde al código【0】en la app. La llave Nº. 2 corresponde al código【1】en la app y así sucesivamente. Cada motocicleta puede tener hasta 4 llaves.

### Información de mantenimiento

Puede comprobar la distancia restante para la próxima revisión en el apartado de información del vehículo y pulsar brevemente OK en la opción de kilometraje de mantenimiento restante. O puede elegir restablecer y entrar en el siguiente ciclo de mantenimiento.





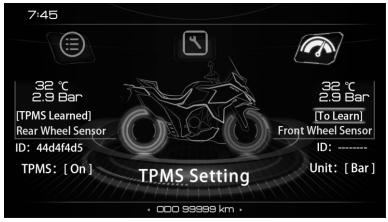


### Información sobre la presión de los neumáticos

Cuando el sistema de monitorización de presión de neumáticos (TPMS) está activado, en la pantalla aparecerá "--" en la presión y temperatura cada vez que se encienda el vehículo, y el valor real de presión de los neumáticos no se mostrará hasta que se supere una velocidad mínima de 30km/h (el sensor TPMS solo envía señal al vehículo a partir de esa velocidad).
Configuración de la unidad de presión: Pulse brevemente el botón OK para cambiar entre unidades kPa / psi / bar, según sus preferencias.

① Use el botón "MENU" para mover el cursor hasta el soporte cuadrado del sensor de la rueda delantera o trasera. Pulse el botón "MENU" y aparecerá "[Learning]" indicando que el TPMS está esperando a enviar una señal al vehículo.

② Continúe inflando o desinflando los neumáticos delantero o trasero hasta que se muestren el ID del sensor, la presión y la temperatura. Si aparece "[success]" significa que el proceso de aprendizaje se ha completado correctamente. Si el aprendizaje falla o los datos mostrados son anormales, repita los pasos anteriores.



## DVR

Pulse brevemente el botón "⮌" en la interfaz principal para tomar una foto, capturar imágenes antes y después de grabar y visualizarlas posteriormente en la reproducción DVR.

Puede elegir entre iniciar la grabación, detener solo la grabación o detenerla eliminando todos los vídeos y fotos desde el menú de ajustes de grabación.

Advertencia: si selecciona la opción de eliminar todos los vídeos y fotos, estos se borrarán y se sobreescribirán, lo cual es irreversible.

El panel tiene un almacenamiento interno EMMC de 128G. No admite expansión mediante tarjeta de memoria. Una vez que la grabación comienza, se guarda un archivo de vídeo cada 1 minuto. Cuando se llena la memoria, los archivos nuevos sobrescriben automáticamente los antiguos.

Puede ver en pantalla la cámara frontal y trasera desde el visor DVR, así como calibrar la imagen.

Abra la App Zontes Smart, escanee el código QR de la interfaz de proyección y conéctese correctamente al panel de instrumentos. Una vez conectado, podrá descargar los vídeos y fotos que necesite.















| Operación | Estado del DVR | Estado icono | Frecuencia de parpadeo | Testigo |
|---|---|---|---|---|
| Iniciar grabación | Grabación normal | Luz no encendida | - | |
| | Excepciones de la grabación | Luz parpadea en rojo | 1Hz |  |
| Apagar grabación (y borrar todos los vídeos y fotos) | Apagar grabación | Luz encendida | - |  |
| Capturar | Tomar una foto de las cámaras delantera y trasera | Luz parpadea una vez | - |  |

## Códigos de fallos DVR

| Número | Código de fallo | Descripción del código de fallo |
|---|---|---|
| 1 | 1003 | Anomalía en la señal de la cámara frontal |
| 2 | 1004 | Anomalía en la señal de la cámara trasera |
| 3 | 1005 | Excepciones de almacenamiento |

## Funcionamiento de los botones DVR

| Lista de reproducción DVR | | Cuando el DVR reproduce vídeo | |
|---|---|---|---|
| Mantener pulsada la rueda del manillar derecho | Pulsar brevemente la rueda del manillar derecho | Mantener pulsada la rueda del manillar derecho | Pulsar brevemente la rueda del manillar derecho |
| Volver al menú de opciones | Iniciar la reproducción | Volver a la lista de reproducción | Pausar la reproducción |

# Mantenimiento



### Primer mantenimiento

La revisión de los primeros 500 km es imprescindible para mantener el vehículo en condiciones seguras y eficientes. Garantizar la seguridad es responsabilidad del propietario/conductor.

**⚠ ADVERTENCIA**

**· No realizar el mantenimiento adecuado antes de conducir o no solucionar correctamente un problema podría causar un accidente con lesiones graves o incluso la muerte.**

**· Siga siempre las recomendaciones de inspección, comprobaciones y el plan periódico de mantenimiento incluidos en este manual de usuario.**

**· Si no está familiarizado con el mantenimiento del vehículo, confíe en un Servicio de Asistencia Técnica Zontes.**

### Seguridad durante el mantenimiento

Lea las instrucciones de mantenimiento antes de cada revisión y asegúrese de tener las herramientas adecuadas, los recambios y las habilidades necesarias. No podemos recordarle todos los peligros que pueden surgir al realizar el mantenimiento. Sólo usted puede decidir si hacerlo usted mismo o dejarlo en manos de un profesional.

### Siga estas indicaciones para realizar el mantenimiento:

· Apague el motor y retire la llave.

· Coloque la motocicleta sobre una superficie firme y plana.

· Espere a que el motor, el escape, los frenos y otras piezas calientes se enfríen antes de realizar cualquier operación, para evitar quemaduras.

· Arranque el motor solo si es necesario y siempre en un entorno bien ventilado.

**⚠ PELIGRO**

**· Los discos, las pinzas de freno y las pastillas pueden alcanzar temperaturas muy altas durante el uso. Para evitar quemaduras, deje que se enfríen antes de tocarlos.**

**Primera revisión**

La primera revisión de los 500 km es una tarea muy importante. Durante este periodo, todas las piezas del motor se han puesto en marcha. Por lo tanto, en esta inspección, se deben reajustar todas las piezas, apretar todas las uniones y cambiar el aceite de motor contaminado por las limaduras de desgaste de las piezas. Realizar con cuidado esta primera inspección a los 500 km garantizará que su motocicleta funcione correctamente y prolongará su vida útil.

**⚠ATENCIÓN**

**·Asegúrese de comprobar en cada mantenimiento periódico que se haya realizado conforme a las instrucciones de este manual. La primera revisión de los 500 km debe realizarse según los métodos descritos en esta sección. Preste especial atención a las secciones de "Peligro" y "Advertencia" incluidas aquí. Sustituir piezas por otras inadecuadas provocará un mayor desgaste y acortará la vida útil de la motocicleta.**

**·Cuando sustituya piezas, utilice siempre repuestos originales de la marca.**

**·Los residuos generados durante el mantenimiento como productos de limpieza, aceites usados, etc., deben desecharse adecuadamente para evitar contaminar el medio ambiente, depositándolos en un punto limpio.**

## Tabla de mantenimiento periódico

I Comprobar (limpiar, lubricar, ajustar o reemplazar si es necesario) R Reemplazar T Ajustar ★ Anotación

| Elemento | | Compr. antes de conducir | Frecuencia*1 | | | | | | Compr. anual | Cambio / reemplazo regular |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | X1000km | 0.5 | 5 | 10 | 15 | 20 | | |
| | | | X1000mi | 0.6 | 3 | 6 | 9 | 12 | | |
| Aceite del motor | | | | ★ Nota 1 | | | | | | |
| Filtro de aceite | | | | ★ Nota 1 | | | | | | |
| Filtro de air (elemento filtrante) | ☆☆ | | | | I | R | I | R | | |
| Tubo de drenaje de aceite del filtro de aire | | | | I | I | I | I | I | | |
| Vaso de expansión (anticongelante/refrigerante)) | | I | | I | I | I | I | I | | Cambiar cada 3 años o cada 30,000 km |
| Bujía | ☆☆ | | | | | I | | R | | |
| Ralentí del motor | | I | | | | | | | | Ralentí estable |
| Manguitos del radiador | | | | I | I | I | I | | | |
| Juego de válvulas (en frío) | ☆☆ | | | Comprobar y ajustar cada 40,000 km | | | | | | ★ Nota 2 |
| Juego libre del acelerador | ☆ | | | | I | I | I | I | | Distancia de holgura:2.0~4.0mm |
| Sistema de freno | | I | | | | I | | I | I | |
| Latiguillo de freno | ☆☆ | | | | | I | | I | I | Cambiar cada 4 años |
| Líquido de frenos | ☆ | I | | | I | I | I | I | I | Cambiar cada 2 años |
| Desgaste de las pastillas de freno | | I | | | I | I | I | I | I | |
| Neumáticos | ☆ | I | | | I | I | I | I | I | |
| Retenes y casquillos de las ruedas y del alojamiento del piñón | ☆☆ | | | | I | I | I | I | I | |

## Tabla de mantenimiento periódico

● Comprobar (limpiar, lubricar, ajustar o reemplazar si es necesario) Ⓡ Reemplazar Ⓣ Ajustar ★ Anotación

| Elemento | | Compr. antes de conducir | Frecuencia*1 | | | | | | Compr. anual | Cambio / reemplazo regular |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | X1000km | 0.5 | 5 | 10 | 15 | 20 | | |
| | | | X1000mi | 0.6 | 3 | 6 | 9 | 12 | | |
| Amortiguador delantero | ☆☆ | ● | | | | ● | | ● | ● | |
| Amortiguador trasero | ☆☆ | ● | | | | ● | | ● | ● | |
| Bloque de desgaste del basculante trasero | | | | ● | ● | ● | ● | ● | | Revisión regular cada 30.000 km ★ Nota 3 |
| Rodamientos del basculante trasero | ☆☆ | | | | ● | ● | ● | ● | | |
| Rodamientos del sistema de suspensión trasera multibrazo | ☆☆ | | | | ● | ● | ● | ● | | |
| Cadena de transmisión | ☆ | ● | | | ● | | | | ● | ★ Nota 3 |
| Placa protectora térmica del silenciador | ☆ | | | | ● | ● | ● | ● | ● | |
| Tornillos y tuercas del silenciador | ☆ | | | Ⓣ | | | | | | |
| Conducto de combustible | | | | | ● | | | | | |
| Nivel de combustible | | ● | | | | | | | | |
| Juego libre de la maneta de embrague | ☆ | | | | ● | ● | ● | ● | ● | |
| Rodamiento de la dirección | ☆☆ | | | | ● | ● | ● | ● | ● | |
| Tornillos y tuercas del mecanismo de dirección | ☆☆ | ● | | Ⓣ | Ⓣ | Ⓣ | Ⓣ | Ⓣ | ● | |
| Rodamientos del eje de la dirección | ☆☆ | | | | ● | ● | ● | ● | | |
| Tornillería y fijaciones del vehículo | ☆☆ | | | Ⓣ | Ⓣ | Ⓣ | Ⓣ | Ⓣ | | |
| Mecanismo interno del bloqueo de la dirección | ☆ | ● | | | | ● | | ● | | ★ Nota 4 |

# Mantenimiento

☆:Este servicio debe ser realizado por distribuidores o talleres autorizados. Si el propietario dispone de herramientas adecuadas, información técnica y ciertos conocimientos de mecánica, puede realizarlo por sí mismo.

☆☆:Por razones de seguridad, este tipo de trabajos debe ser realizado únicamente por distribuidores o talleres autorizados.

★Nota 1: El primer mantenimiento debe realizarse a los 500 kilómetros, momento en el que se debe cambiar el aceite del motor y el filtro de aceite. El segundo mantenimiento debe hacerse cuando el cuentakilómetros alcance los 5.000 kilómetros o a los 15 meses (lo que ocurra primero). A partir de ahí, el mantenimiento regular debe realizarse cada 5.000 kilómetros o cada 15 meses (lo que ocurra primero).

★ Nota 2: Juego de válvulas (inspección en frío):
Admisión: 0.1~0.22mm,
Escape: 0.2~0.33mm

★Nota 3: Limpie y lubrique la cadena cada 500–1000 kilómetros y revise el desgaste del bloque antideslizante superior e inferior del basculante.

★Nota 4: Revisar, limpiar, lubricar y mantener cada 10.000 kilómetros (6000 millas).

Compruebe que lo siguiente esté bien sujeto:
Tornillos de la pinza del freno delantero, tornillos superior e inferior del amortiguador delantero, tornillos de unión de la tija superior, tuercas decorativas del disco de freno y de la corona, tuercas del eje trasero y pasadores partidos, tuercas del basculante trasero, tornillos del interruptor del caballete lateral. Eje trasero: comprobar si el pasador de apertura presenta anomalías.



## Inspección previa a la conducción

Si no inspecciona adecuadamente su motocicleta antes de conducir y no le da el mantenimiento adecuado, aumentará las probabilidades de sufrir un accidente y de causar daños al vehículo. Inspeccione siempre su motocicleta antes de usarla para comprobar que se puede usar. Consulte la sección de Mantenimiento de este manual de usuario.

**Revise lo siguiente antes de conducir la motocicleta:**

### Sistema de dirección

- Dirección suave
- Sin obstáculos en el movimiento
- Sin holguras ni partes flojas

**Acelerador**

・Juego libre correcto del acelerador.

・Funcionamiento suave y retorno suave del acelerador.

**Amortiguadores**

・Sin objetos extraños adheridos a la superficie, sin fugas de aceite, funcionamiento suave.

**Frenos**

・La maneta de freno funciona con normalidad.
・El nivel de líquido de frenos está por encima de la línea "LOWER" de la bomba de freno.
・No hay sensación "tacto esponjoso" o de frenado deficiente.
・Sin arrastre (frenado).
・Sin fugas de líquido de frenos.
・El desgaste de las pastillas/discos de freno no debe exceder el límite.

**Combustible**

・Suficiente combustible para la distancia prevista.

**Aceite del motor**

・Compruebe que el nivel de aceite sea suficiente. Siga los pasos de la página 62. El nivel debe estar entre los límites superior e inferior del visor.

**Alumbrado**

・Se iluminan con normalidad las luces del faro, luz trasera/luz de freno, luces del panel de instrumentos, intermitentes, luces de posición y luz de la matrícula.

**Testigos**

El testigo de luz larga y los intermitentes se encienden con normalidad.

**Claxon**

・Funciona con normalidad.

**Interruptor de freno**

・Funciona con normalidad.

**Interruptor cortacorrientes**
・Funcionamiento normal

**Interruptor cortacorrientes del caballete lateral**
・Funcionamiento normal

**⚠ATENCIÓN**

**・ No estar familiarizado con los controles del vehículo puede provocar la pérdida de control, lo que podría derivar en un accidente o lesiones personales.**
**・ Lea atentamente el manual de usuario para familiarizarse con todos los controles del vehículo. Si hay algún control o función que no comprende, consulte con un punto de venta Zontes.**

**⚠ADVERTENCIA**

**・Instalar piezas que no sean originales de Zontes puede hacer que su motocicleta sea insegura, lo que podría causar un accidente con riesgo de lesiones o incluso la muerte.**
**・ Utilice siempre piezas originales Zontes o recambios diseñados y certificados específicamente para su motocicleta.**

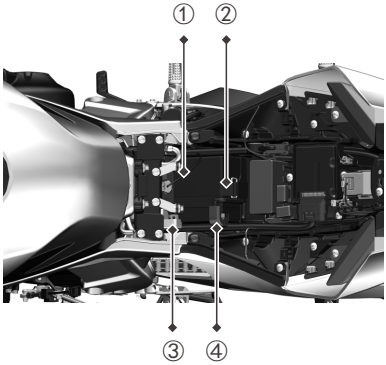
**Batería de iones de litio**

**La batería está situada debajo del asiento del conductor y se retira en el siguiente orden:**

1. Levante el asiento trasero y el asiento del conductor, y apague el interruptor general de la motocicleta.



2. Utilice una llave Torx T25 para quitar los dos tornillos M6×12 y retire la tapa superior de la caja eléctrica.




①Batería
②Correa de la batería
③Cable negativo de la batería (negro)
④Cable positivo de la batería (rojo)

**Montaje de batería nueva**

Instalación de la batería:

1.Compruebe el aspecto de la batería antes de montarla. La carcasa exterior debe estar libre de arañazos y grietas. La tapa de la batería debe estar bien sellada y sin fugas. Los terminales no deben estar doblados ni deformados.

2. Conecte primero el cable positivo (+) (rojo), y luego el cable negativo (-) (negro). Nota: No invierta las conexiones de los polos positivo y negativo, ya que esto puede dañar el regulador de voltaje, el rectificador y otros componentes eléctricos.

3. Después de apretar los tornillos, aplique vaselina en los tornillos, tuercas y terminales para evitar la oxidación y el mal contacto.

4. Coloque la batería en la caja de la batería y fíjela con la correa verificando que la batería no se mueva.

## ⚠ATENCIÓN

**·Al volver a instalar la batería después de desmontarla, debe colocar correctamente el cableado en esa zona, especialmente la posición del cable positivo y de otros cables cercanos a la batería, evitando que toquen el chasis o partes metálicas. La batería debe estar perfectamente montada y encajada en su caja.**

**·Al volver a montar la batería, arrancar o conducir con carga baja de la batería, reinicio por batería inactiva, ralentí mal regulado, reposición de un fusible y otras situaciones similares, preste atención a restablecer los parámetros del sistema electrónico. Los pasos son: activar el vehículo y cortacorrientes, arrancar el motor en punto muerto presionando el embrague, parar el motor después de 10 segundos, volver a ponerlo en marcha después de 10 segundos y repetir el proceso dos veces.**



### Limpieza de la batería

1. Retire la batería.
2. Si los terminales están empezando a oxidarse y aparecen cubiertos por una sustancia blanca, límpielos con agua tibia y un paño y séquelos.
3. Si están muy corroídos, use un cepillo de púas de alambre o papel de lija para pulirlos y limpiarlos. Use gafas de seguridad durante el proceso.

*Tiene que cargar la batería si no la va a usar en dos semanas.

### Cambiar las baterías

Al cambiar la batería, debe confirmar el modelo de batería y verificar si es compatible con el modelo de batería original. Las características de la batería se diseñan con la motocicleta. Si se usa un tipo diferente de batería, puede afectar al rendimiento y a la vida útil de la motocicleta, e incluso provocar fallos eléctricos.

### Uso y mantenimiento

1. Cada intento de arranque eléctrico no debe exceder los 5 segundos. Si no arranca después de varios intentos, verifique el sistema de alimentación de combustible y el sistema de arranque y encendido.
2. Las siguientes situaciones pueden provocar una descarga excesiva o insuficiente de la batería, reduciendo su vida útil:

• Uso frecuente del arranque eléctrico.

• Tiempo de conducción breve y distancias cortas.

• Dejar la moto sin encender durante mucho tiempo.

• Añadir componentes eléctricos adicionales como focos de alta potencia, equipos de audio, GPS, etc.

3. Cuando la batería se debilita, la luz se atenúa, el claxon suena bajo y la pantalla del panel se apaga y se reinicia tras el encendido, la batería debe recargarse inmediatamente.
4. Si la motocicleta no va a utilizarse durante mucho tiempo, retire la batería y guárdela por separado, o desconecte el cable de conexión negativo. Recárguela antes de volver a usarla y, si permanece almacenada, cárguela una vez cada tres meses. *

## ⚠ATENCIÓN

1. No intente abrir ni modificar la batería de ninguna forma.

2. Evite usar o almacenar la batería cerca de zonas calientes o llamas abiertas, ya que podría dañar la batería y el vehículo.

3. No conecte los polos positivo y negativo de forma incorrecta, ya que podría dañar la batería y el vehículo.

4. Utilice siempre los tornillos y tuercas compatibles.

5. Conecte y apriete firmemente los terminales de la batería, de lo contrario podría dañar la batería y el vehículo.

6. Durante el uso o la carga, si la batería emite olor, calor, presenta deformación, decoloración de la carcasa u otras condiciones anormales, deje de usarla inmediatamente y retírela del vehículo.

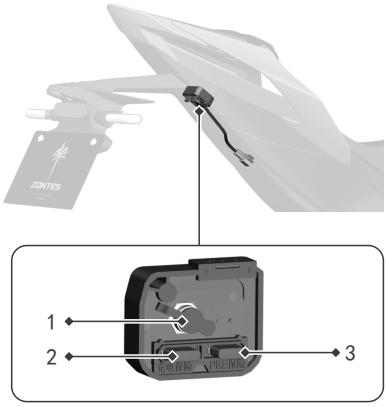
7. La instalación de dispositivos externos como alarmas antirrobo, GPS, faros adicionales, etc., puede afectar el funcionamiento de la batería y el sistema eléctrico del vehículo. Se deben usar productos de marca cualificada y conectarlos únicamente a los conectores especiales reservados para ello.

8. No modifique el cableado por su cuenta, ya que podría provocar un funcionamiento anormal del sistema eléctrico del vehículo y causar una descarga excesiva u otros fallos de la batería.

9. No dañe la batería. El electrolito que contiene es perjudicial para la piel y los ojos. Evite que entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa. En caso de contacto, lave inmediatamente con abundante agua limpia y acuda al hospital para recibir tratamiento.

# Mantenimiento

## Puerto de carga

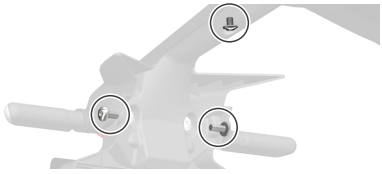


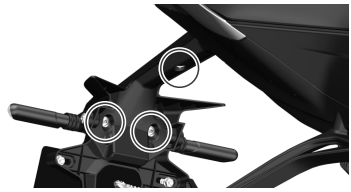

1. Puerto DC para carga de batería
2. Fusible de carga
3. Fusible PKE

### Instrucciones de carga

Cuando el vehículo no se ha utilizado durante un largo periodo de tiempo o la batería no puede arrancar por otros motivos, siga estos pasos para recargar la batería:

1. Retire la cubierta decorativa izquierda del panel de instrumentos y saque del kit de herramientas el destornillador hexagonal torx T25 en forma de flor y el de punta de estrella (cruz).





2. Desmonte la cubierta decorativa izquierda del panel de instrumentos.




3. Al retirar la cubierta inferior del guardabarros trasero, podrá ver el conector del sistema PKE.

4. Conecte el cable de salida DC del cargador/mantenedor al puerto DC de carga de la batería.

5. Conecte la entrada de corriente del cargador/mantenedor a una toma doméstica de 110-220V. Espere a que el cargador/mantenedor indique que la carga está completa y, entonces, desconéctelo.



**Cargador de arranque de motocicleta**

**Luces indicadoras LED**

| | |
|---|---|
| Luz roja | Modo de carga |
| Luz verde | Carga completa |

**⚠ATENCIÓN**

**·Compre un cargador/ mantenedor profesional de Zontes, disponible en cualquier punto de venta Zontes. No utilice otros cargadores/mantenedores que no hayan sido inspeccionados y certificados para cargar la batería.**

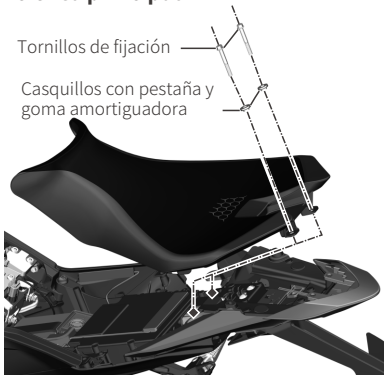
## Asiento trasero




**Quitar**

1. Pulse brevemente el botón "SEAT" del manillar izquierdo, luego levante el cojín del asiento trasero hacia atrás y hacia delante.

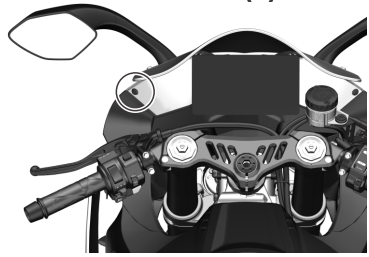
**Asiento principal**




**Quitar**

1. Retire el asiento trasero.
2. Retire los 2 pernos de fijación, los casquillos con pestaña y la goma amortiguadora, y luego retire el asiento principal en diagonal hacia atrás.

## Kit de herramientas (1)

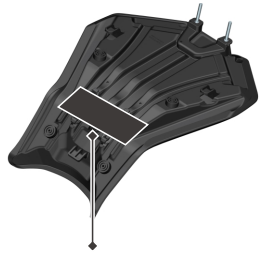


1. El kit de herramientas también puede colocarse en la cubierta decorativa izquierda del panel de instrumentos. Puede quitar el tornillo expansivo para acceder al compartimento interno.

## Kit de herramientas (2)




1. Pulse el botón "SEAT" del manillar izquierdo para abrir el asiento principal y el trasero.




2. Retire el cojín del asiento trasero y el asiento principal. Gire el asiento principal 180°, y podrá ver la ubicación del kit de herramientas.

## Silenciador

### Mantenimiento y cuidado del silenciador

El silenciador de este vehículo está equipado con un catalizador, que reduce la emisión de sustancias nocivas a la atmósfera durante el funcionamiento de la motocicleta.

Para que este dispositivo funcione de manera eficaz, consulte la Tabla de mantenimiento periódico en la sección "Mantenimiento". Para aumentar la vida útil del silenciador y evitar fallos como la oxidación del mismo o la pérdida de eficacia del catalizador debido a un uso o mantenimiento inadecuado, **asegúrese de cumplir con lo siguiente:**

- No acelere a altas revoluciones durante mucho tiempo.
- No circule a baja velocidad con carga pesada durante mucho tiempo.
- No añada aceite antioxidante o aceite de motor al silenciador.
- No lave directamente el silenciador con agua fría cuando la motocicleta está caliente.
- No ruede por inercia con el motor apagado.
- No use aceite de motor de baja calidad.
- Use gasolina sin plomo.
- Limpie a tiempo la suciedad de la superficie y del extremo del silenciador.
- Mantenga el motor en buen estado y realice el mantenimiento e inspección periódicos. Evite una combustión deficiente, que puede causar combustión secundaria de los gases en el tubo de escape y provocar el fallo del catalizador.
- Al instalar el silenciador, asegúrese de montar correctamente la junta del silenciador.
- Al montar la tapa decorativa del silenciador, asegúrese de colocar almohadillas térmicas en cada punto de contacto para evitar que el calor queme la tapa o provoque un incendio.

## Bujía

### Comprobación de las bujías

Las bujías son componentes importantes que deben retirarse e inspeccionarse periódicamente, siguiendo el plan de mantenimiento.

El estado de las bujías puede indicar el estado del motor. El aislante cerámico alrededor del electrodo central de la bujía debe tener un color marrón claro (el color ideal para el funcionamiento normal del vehículo). Si la bujía tiene un color muy diferente, puede deberse a un mal funcionamiento del motor.

Si el electrodo está corroído, tiene depósitos de carbón o de otro tipo, debe reemplazarse lo antes posible.

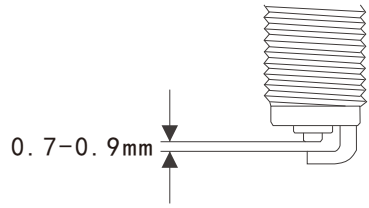
**Bujía especificada por Zontes:**

TORCH/BN8RTIP-8

### Cambiar la bujía

1. Utilice una aguja de hierro o de acero para eliminar los depósitos de carbón de la bujía, y luego use una galga para ajustar la separación entre electrodos a entre 0.7 y 0.9 mm.

2. Al eliminar los depósitos, observe también los dos colores del aislante de porcelana. Esto le ayudará a determinar si la bujía es adecuada. La zona de la chispa de una bujía normal usada es de color marrón claro. Si el aislante está blanco y el electrodo quemado, es más apropiado usar una bujía más fría.




**Separación de los electrodos:**

0.7-0.9mm

### Cambiar la bujía

Limpie la arandela de la bujía para asegurar un buen contacto y elimine cualquier suciedad de las roscas.

**Par de apriete recomendado:**

Bujía:

13N.m

**⚠ ADVERTENCIA**

**· Una instalación incorrecta de la bujía puede dañar la culata del motor. Instalarla con exceso de par o forzar las roscas puede provocar daños en la rosca del cilindro. Instale la bujía con cuidado. Si no dispone de una llave dinamométrica y va a apretar una bujía nueva, apriete 3/8 de vuelta (135°) una vez que haya contacto. Si va a apretar una bujía usada, apriete solo 1/12 vuelta (30°) tras el contacto. En ambos casos, asegúrese de que la bujía esté firmemente instalada, sin pasarse del par especificado.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**· Pueden entrar impurezas al motor a través del orificio de montaje de la bujía y dañarlo.**

**· Después de retirar la bujía, el orificio de montaje debe cubrirse con un trapo limpio de un tejido suave que no desprenda fibras ni deje residuos.**

**· Está prohibido el uso de bujías con un índice térmico inferior a BN8RTIP-8.**

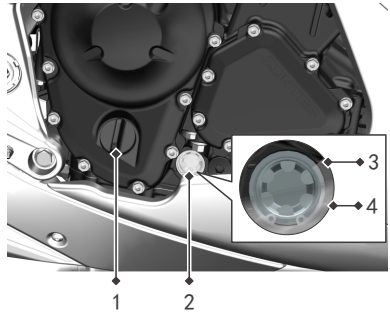
## Aceite del motor

Para que el motor tenga una buena durabilidad, se debe utilizar aceite de motor de alta calidad y reemplazarlo regularmente. Comprobar el nivel y cambiar el aceite de forma periódica son tareas esenciales dentro del plan de mantenimiento.

### Comprobación del nivel de aceite del motor

Siga estos pasos para comprobar el nivel de aceite:

1. Estacione la motocicleta sobre una superficie llana y colóquela sobre un caballete o manténgala en posición vertical.
2. Arranque el motor y déjelo al ralentí durante 3 - 5 minutos.
3. Apague el motor y espere 3-5mins.
4. Compruebe el nivel de aceite con el visor. El nivel de aceite debe encontrarse entre las marcas de mínimo y máximo.

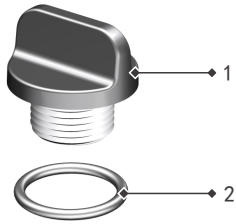



1. Tapón de llenado de aceite del motor.
2. Visor del nivel de aceite del motor.
3. Marca de nivel máximo de aceite.
4. Marca de nivel mínimo de aceite.

**⚠ATENCIÓN**

**· El nivel de aceite del motor debe encontrarse entre las marcas de mínimo y máximo.**

5. Si detecta que el nivel de aceite está por debajo del mínimo, retire el tapón de llenado de aceite del motor y añada aceite.
6. Verifique si la junta tórica (O-ring) del tapón de llenado está dañada. Si lo está, sustitúyala.



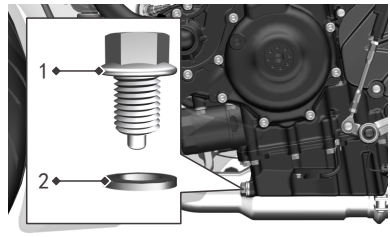

1. Tapón de llenado de aceite del motor
2. Junta tórica (O-ring)

## Cambio de aceite y filtro

**Cuando se alcance el intervalo de mantenimiento, debe cambiarse el aceite del motor. El cambio de aceite debe realizarse con el motor caliente (dejándolo al ralentí 3-5 minutos), para facilitar la evacuación completa del aceite usado. Los pasos son los siguientes:**

1. Estacione la motocicleta sobre una superficie plana y asegúrela con un caballete. Arranque el motor, déjelo al ralentí durante 3-5 minutos, apáguelo y espere otros 3-5 minutos. 2.Coloque un recipiente bajo el tornillo de drenaje del motor para recoger el aceite usado.
3. Retire el tornillo de drenaje junto con la junta tórica utilizando una llave, y deje que se vacíe completamente el aceite del motor.

**Está prohibido arrancar o hacer funcionar el motor durante el proceso de drenaje del aceite. Además, debe asegurarse de que haya suficiente aceite en el motor antes de volver a arrancarlo.**




1. Tornillo de drenaje del motor
2. Junta (arandela)

4. Vuelva a instalar el tornillo de drenaje del aceite junto con una arandela nueva (limpie previamente la rosca), y apriete el tornillo de drenaje con una llave dinamométrica según el par: 40±3N.m

**⚠ATENCIÓN**

**·Se recomienda utilizar un embudo al rellenar.**

**⚠ADVERTENCIA**

**·Si no se usa el aceite especificado, podría dañarse el motor.**

**⚠PELIGRO**

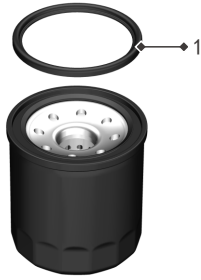
**·Cuando el motor está en marcha, no abra el tapón de llenado para evitar salpicaduras de aceite a alta temperatura que puedan causar lesiones.**

5. Coloque una bandeja o un recipiente apropiado para recoger el aceite usado bajo el filtro de aceite.

6. Retire el filtro de aceite con una llave para filtros.

7. Limpie el aceite y las impurezas restantes con un trapo limpio de un tejido suave que no desprenda fibras ni deje residuos.

8. Instale el nuevo filtro de aceite: antes de la instalación, vierta una pequeña cantidad de aceite en el interior del nuevo filtro, y aplique una capa fina de aceite de motor en la junta de sellado y luego instale el filtro.




1.Junta del filtro de aceite

① Añadir aceite por el orificio de llenado de aceite del motor

**Par de apriete:**

Tornillo de drenaje del aceite del motor:

40±3N.m

Filtro de aceite:

20±2N.m

② Después de comprobar la junta tórica del tapón de llenado de aceite del motor, coloque el tapón.

③ Arranque el motor y déjelo funcionar a distintas revoluciones durante 3 minutos. Compruebe si hay fugas en las piezas que se han desmontado.

**Recomendación de aceite de motor**

Aceite de motor:SN10W—50/1L

**Capacidad de cambio de aceite del motor**

Cambio de aceite:

3.0 L

Cambio de filtro de aceite:

3.4 L

**⚠ATENCIÓN**

**•Antes de arrancar el motor, asegúrese de limpiar cualquier resto de aceite derramado.**

9. Deje el motor en ralentí durante 5 minutos, después apáguelo y espere 3 minutos. A continuación, verifique el nivel de aceite del motor a través del visor (asegúrese de que el aceite se encuentra entre las marcas de nivel grabadas en el visor). Compruebe de nuevo si hay fugas.

**⚠ATENCIÓN**

**·Antes de instalar el filtro de aceite, verifique cuidadosamente que la junta tórica esté correctamente colocada en la ranura y compruebe que no esté dañada.**

**·Si presenta cortes o deterioro, deberá sustituirse de inmediato, ya que podría provocar fugas de aceite.**

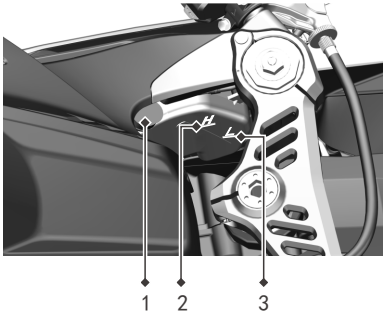
**Refrigerante (anticongelante)**

**Refrigerante recomendado:**
Líquido anticongelante TOTAL

**Cantidad total de refrigerante (anticongelante):**
1900ml (250ml en el vaso de expansión)

**Líquido refrigerante**

Mientras el motor se enfría, verifique el nivel de refrigerante en el vaso de expansión. Coloque la motocicleta sobre una superficie plana y estable. Mantenga el vehículo en posición vertical. Compruebe si el nivel del refrigerante en el vaso de expansión se encuentra entre las marcas de nivel superior e inferior.



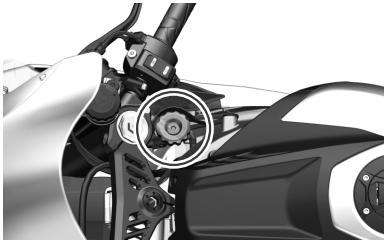

1.Vaso de expansión
2.Marca de nivel máximo (H)
3.Marca de nivel mínimo (L)

4.Si la cantidad total de refrigerante está por debajo de la marca mínima (L), retire la tapa del vaso de expansión.

**⚠ATENCIÓN**

**•Retire únicamente la tapa del depósito auxiliar del refrigerante (vaso de expansión).**
**•No retire la tapa del radiador cuando el motor esté muy caliente.**

5. Añada anticongelante hasta que el nivel se sitúe entre las marcas.



**Tapón del radiador**

**⚠ATENCIÓN**

**• Si es necesario añadir agua, utilice únicamente agua destilada como sustituto temporal. Otros tipos de agua pueden provocar efectos adversos, como corrosión del sistema de refrigeración del motor.**

6. Vuelva a poner el tapón del vaso de expansión del refrigerante.

## ⚠ATENCIÓN

**Abra el tapón del radiador cuando el vehículo esté frío y compruebe que todas las abrazaderas y manguitos estén correctamente apretados.**
**Afloje el tornillo de purgado en el termostato (lado derecho del motor) unas 4-5 vueltas dejando un par de vueltas enroscado para evitar que se salga el tornillo. Llene con anticongelante lentamente por el tapón de llenado del radiador.**
**Cuando comience a salir el refrigerante por el tornillo de purgado, apriételo firmemente.**
**Llene el radiador hasta el nivel.**
**Arranque el motor y manténgalo al ralentí verificando que el tapón del radiador esté cerrado correctamente. Mantenga el motor en marcha entre 4.000 y 5.000 RPM hasta que la temperatura se sitúe aproximadamente en 60 grados, y deje la moto al ralentí durante 10 segundos aproximadamente.**
**Añada líquido refrigerante en el vaso de expansión sin pasar del nivel máximo.**
**Toque el radiador para verificar que sube la temperatura y circula el anticongelante con normalidad.**
**Pare el motor, deje que se enfríe el motor, abra el tapón del radiador y vaso de expansión y rellene el líquido refrigerante hasta dejarlos a nivel. Vuelva a cerrar ambos tapones asegurándose que están bien cerrados.**

**Refrigerante** (anticongelante)

Utilice un refrigerante (anticongelante) a base de glicol apto para radiadores de aluminio, mezclado con agua destilada en la proporción adecuada.
Puede usarse siempre que la temperatura exterior no baje del punto de congelación del producto.

## ⚠PELIGRO

Inhalar o ingerir líquido refrigerante (anticongelante) puede ser perjudicial para la salud. No coma, beba ni fume mientras lo manipule. Después de cada operación, lávese bien las manos, la cara y cualquier parte de la piel que se haya expuesto al refrigerante. Si se ingiere por accidente, acuda de inmediato a un hospital. Si se inhala, diríjase rápidamente a un lugar ventilado con aire fresco. En caso de contacto con los ojos, enjuáguelos de inmediato con abundante agua limpia y busque atención médica. Mantenga el refrigerante (anticongelante) fuera del alcance de los niños y mascotas.

**Cambio del refrigerante**

Cambie regularmente el refrigerante según la tabla de mantenimiento periódico de este manual de usuario. Confíe esta tarea al Servicio de Asistencia Técnica de ZONTES.

## Filtro de aire

El filtro de aire debe sustituirse cada cierto tiempo según la tabla de mantenimiento periódico de este manual de usuario. Puede ir al Servicio de Asistencia Técnica de ZONTES para reemplazar dicho filtro.

### Situación del filtro de aire

El filtro de aire está ubicado en el interior del panel izquierdo de la carcasa. Si el filtro de aire se obstruye con polvo, aumentará la resistencia al paso del aire de admisión, reducirá la potencia del motor y aumentará el consumo de combustible. Siga los pasos que se indican a continuación para comprobar el estado del filtro.

**⚠ADVERTENCIA**

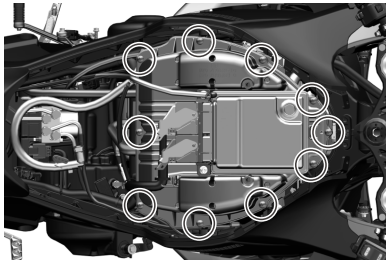
**・En condiciones normales, cada 10000km es necesario sustituir o revisar el elemento filtrante del filtro de aire. Este modelo está equipado con una función de mantenimiento rápido, que permite recorrer hasta 4000km adicionales antes de requerir el cambio o limpieza del filtro.**

**・Si circula habitualmente en condiciones de polvo o suciedad, deberá aumentar la frecuencia de limpieza o sustitución del filtro.**

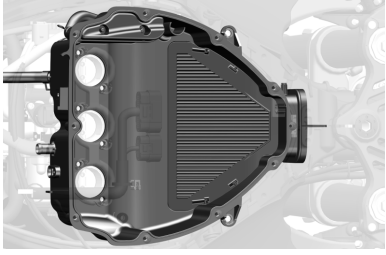
**・Es peligroso hacer funcionar el motor sin el filtro de aire. Sin el filtro, la llama del motor puede invertirse desde la cámara de combustión hacia la entrada de aire, provocando incendios o daños graves al motor. No haga funcionar el motor sin el elemento filtrante.**



1. Desmonte el asiento para acceder al depósito.



2. Retire los 10 tornillos para desmontar la tapa superior del filtro de aire.



3. Retire el elemento filtrante.

**⚠ATENCIÓN**

**Observe el elemento filtrante retirado y sople la suciedad desde el lado limpio con una pistola de aire a presión. Si hay mucha suciedad, será necesario sustituir el elemento filtrante.**

**⚠ATENCIÓN**

**· Si el elemento filtrante del filtro del aire del motor no se instala correctamente en su posición, el polvo entrará en el motor y lo dañará. Asegúrese de que el filtro esté correctamente colocado. Además, al lavar la motocicleta, evite que entre agua en el filtro de aire. Si entra agua en el filtro, puede drenarse desconectando el tubo de acumulación de aceite. Asegúrese de que no haya agua en el filtro de aire antes de usar la motocicleta.**



**Tubo de drenaje de aceite del filtro de aire**

La inspección del tubo de drenaje de aceite del filtro de aire debe realizarse según la tabla de mantenimiento periódico de este manual de usuario. Es necesario inspeccionar regularmente y vaciar el aceite residual. Esta tarea debe ser realizada por un concesionario o punto de venta oficial ZONTES.



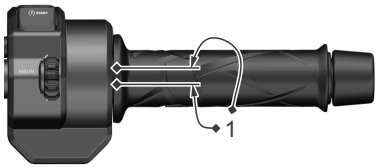
1. Tal como se muestra en la imagen, el tubo de drenaje está ubicado en el lado izquierdo del compartimento de admisión de aire.
Con unas pinzas de punta fina, retire la abrazadera, extraiga el tapón de plástico, drene el aceite residual y vuelva a instalarlo en el orden inverso al finalizar.

## Comprobación del ralentí del motor

Compruebe el régimen de ralentí del motor. Si fuese necesario, acuda al Servicio de Asistencia Técnica ZONTES.

**Régimen de ralentí del motor:**
1500±100 rpmin

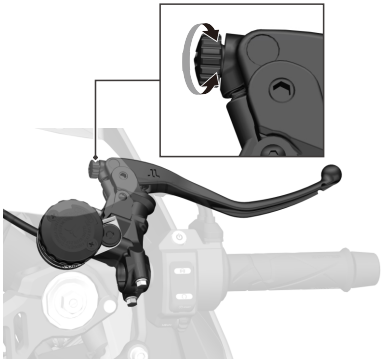
## Comprobación del juego libre del acelerador




1.Juego libre del puño del acelerador

**Juego libre del acelerador:**
2.0-4.0mm

## Ajuste de la posición de la maneta de freno



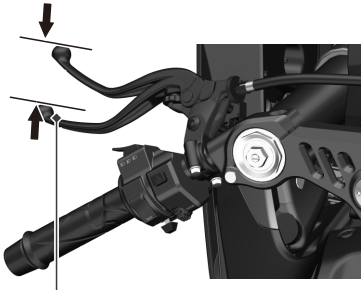
La distancia entre la maneta de freno y el puño del acelerador puede ajustarse girando el regulador de la maneta de freno. Método de ajuste:
1. Gire en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la distancia, o en sentido contrario para reducirla.
2. Tras el ajuste, verifique que la maneta de freno pueda accionarse con normalidad antes de conducir.

**⚠ PELIGRO**

**Al accionar la maneta de freno, si la siente blanda o esponjosa, significa que hay aire en el sistema de freno hidráulico. Por favor, acuda al Servicio de Asistencia Técnica ZONTES o a un punto de venta oficial para que se purgue el aire del sistema antes de conducir.**
**Si hay aire en el sistema de frenado, se reducirá el rendimiento de frenado y podría provocar la pérdida de control de la motocicleta, con el consiguiente riesgo de accidente.**

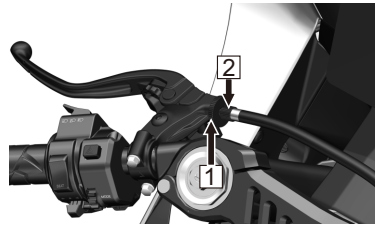
## Comprobación del juego libre de la maneta de embrague

Mida el juego libre de la maneta de embrague según se muestra en la imagen.



Juego libre

| Juego libre de la maneta de embrague: |
| --- |
| 10-15mm |




**Compruebe periódicamente el estado de la maneta de embrague. Si se detecta una holgura incorrecta, ajústela siguiendo los siguientes pasos:**

1.Afloje la contratuerca [1] .
2.Gire la tuerca de ajuste [2] para regular la distancia.
3.Vuelva a apretar la contratuerca[1] .

Nota: Compruebe que el cable del embrague no esté doblado ni dañado. Si fuera necesario, acuda al Servicio de Asistencia Técnica de ZONTES para su sustitución. Lubrique el cable del embrague con aceite para cables de uso comercial para evitar el desgaste prematuro y la corrosión.

**⚠ ATENCIÓN**

**· Si no se puede alcanzar el juego libre especificado, o si no se puede accionar el embrague, revise el sistema en un concesionario o punto de venta oficial ZONTES.**
**· Un ajuste incorrecto del juego libre puede provocar un desgaste prematuro del embrague.**

**Caballete lateral**



**Caballete lateral**

Cuando se utiliza el caballete lateral, si la maneta del embrague no se mantiene firmemente apretada y la transmisión no está en punto muerto, el interruptor de seguridad del caballete lateral cortará el suministro eléctrico y el motor se detendrá.

**⚠ATENCIÓN**

**· Compruebe que el caballete lateral funcione con suavidad. Si su funcionamiento es rígido o chirría, limpie la zona del eje y engrase el perno del pivote con aceite lubricante.**

**· Revise el muelle para comprobar que no esté dañado ni haya perdido elasticidad.**

## Palanca de cambio

La motocicleta está equipada con una caja de cambios de seis velocidades. Para cambiar de marcha, presione hacia abajo o hacia arriba la palanca de cambios. Por favor, reduzca la velocidad o aumente las revoluciones del motor antes de cambiar a una marcha inferior; aumente la velocidad o reduzca las revoluciones del motor antes de cambiar a una marcha superior. Esto evita un desgaste innecesario en los componentes de la transmisión y en los neumáticos traseros.







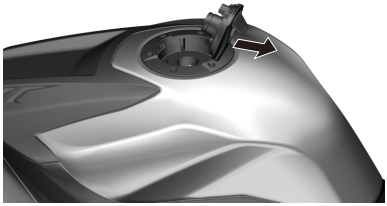

**⚠ADVERTENCIA**

**·Cuando la palanca esté en punto muerto y el testigo de punto muerto esté encendido, suelte lentamente la maneta del embrague para confirmar si realmente está en punto muerto.**

## Tapa del depósito de combustible

El depósito de combustible está situado delante del asiento. Al abrir la tapa exterior del depósito, compruebe que el interruptor cortacorrientes del motor esté apagado. El vehículo debe estar activado para abrir el tapón del depósito. Mueva hacia atrás la pestaña pequeña para abrir la tapa del depósito.





**Tipo de combustible:**

Gasolina sin plomo

**Octanaje del combustible:**

Su motocicleta está diseñada para utilizar gasolina 95.

**Capacidad del depósito:**

16L

**⚠ PELIGRO**

**· No desborde el depósito para evitar derrames de combustible sobre el motor caliente. El nivel del combustible no debe sobrepasar la parte inferior de la boca de llenado, de lo contrario podría derramarse por la expansión térmica y dañar componentes de la motocicleta.**

**· Apague el motor al repostar, asegúrese de que el interruptor cortacorrientes esté apagado, y manténgase alejado de llamas abiertas.**

**· Tome precauciones al repostar. De lo contrario podría producirse un incendio o la inhalación de vapores nocivos. Reposte siempre en áreas ventiladas. Asegúrese de que el motor esté apagado, evite derrames de gasolina, fuentes de calor o chispas cerca, no fume ni acerque llamas. Mantenga a los niños y mascotas alejados durante el repostaje.**

**⚠ ATENCIÓN**

**· No lave la tapa del depósito con agua a presión al limpiar la motocicleta para evitar que entre agua en el interior.**

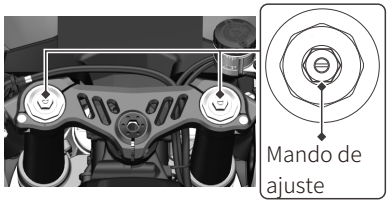
**· Si la tapa del depósito está atascada y no se puede abrir, presione con fuerza hacia abajo e intente abrirla después de desactivar el vehículo y volver a activarlo.**

**· No apoye la boquilla de la manguera del surtidor en el fondo del depósito al repostar, para evitar dañar el depósito o provocar fugas.**

## Ajuste de la suspensión delantera

### Ajuste de la precarga del muelle

El mando de ajuste de la precarga del muelle puede girarse con una llave Allen de 14 mm. La posición estándar consiste en girar el mando completamente en sentido contrario a las agujas del reloj y luego girarlo 6 vueltas en sentido de las agujas del reloj.
El rango de ajuste de la precarga del muelle es de 10 vueltas.
Girar el mando en sentido horario aumentará la precarga del muelle (lo que lo hará más rígido), mientras que girarlo en sentido antihorario disminuirá la precarga (haciéndolo más blando).

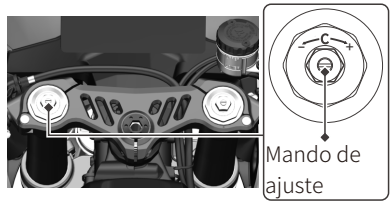



**⚠ATENCIÓN**

**·No gire el mando de ajuste más allá de su límite, y la precarga de los amortiguadores izquierdo y derecho debe ajustarse a la misma posición**

### Ajuste de la amortiguación en compresión

El mando de ajuste de la amortiguación en compresión del amortiguador delantero puede girarse con un destornillador plano.
El rango de ajuste es de 4 vueltas.
La posición estándar consiste en girar el mando completamente en sentido horario y luego girarlo 2 vueltas en sentido antihorario.
Girar el mando en sentido horario aumentará la amortiguación en compresión (lo que la hará más rígida), mientras que girarlo en sentido antihorario disminuirá dicha amortiguación (haciéndola más suave).

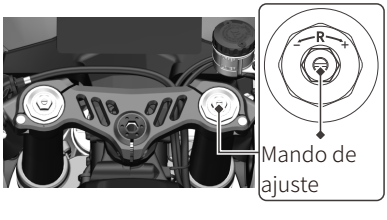



**⚠ATENCIÓN**

**·No apriete demasiado el mando de ajuste más allá de su límite.**

### Ajuste de la amortiguación en extensión

El mando de ajuste de la amortiguación en extensión del amortiguador delantero puede girarse utilizando un destornillador plano. El rango de ajuste es de 4 vueltas.
La posición estándar consiste en girar el mando completamente en el sentido de las agujas del reloj, y después girarlo 1,5 vueltas en sentido antihorario.
Girar el mando en el sentido de las agujas del reloj aumentará la amortiguación de extensión (endureciéndola), mientras que girarlo en sentido antihorario la reducirá (haciéndola más suave).




**⚠ATENCIÓN**

**• No gire el mando de ajuste más allá de su límite.**

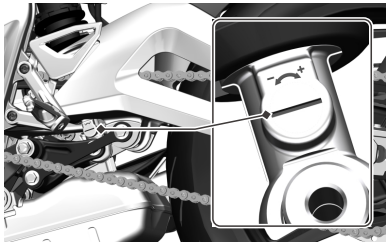
## Ajuste de la suspensión trasera

### Mando de ajuste de la amortiguación en extensión del amortiguador trasero

El mando de ajuste de la amortiguación en extensión del amortiguador trasero puede girarse con un destornillador plano, ofreciendo 62 niveles de ajuste. Dado que la fuerza de amortiguación debe establecerse dentro de un rango específico desde fábrica para garantizar el rendimiento del amortiguador, cada unidad ha sido calibrada y ajustada individualmente. Por ello, la posición inicial del mando no está predefinida. Se recomienda trazar una marca junto al mando con un rotulador antes de realizar ajustes.

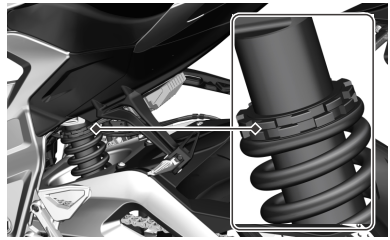
Antes de modificarlo, gire el mando hasta la posición de fábrica (alineando con la marca) y, a partir de ahí, realice los ajustes deseados.

Gire en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la amortiguación en extensión (mayor rigidez), o en sentido contrario para reducirla (más suave).



### Precarga del muelle

La precarga del muelle puede ajustarse con una llave especial. Girarlo hacia abajo aumenta la precarga (mayor rigidez) y girarlo hacia arriba la disminuye (más suavidad).



**⚠ATENCIÓN**

**· No gire el mando de ajuste más allá de su límite.**

**· El amortiguador trasero contiene gas nitrógeno a alta presión. No lo desmonte, repare ni deseche de forma inadecuada.**

## Recomendaciones de ajuste de la suspensión

| | Ajustes de función | Conductor solo | Con pasajero |
|---|---|---|---|
| Suspensión delantera | Precarga | 4 vueltas (10 vueltas en total) | 4 vueltas |
| | Amortiguación en extensión | 2 vueltas (4 vueltas en total) | 2 vueltas |
| | Amortiguación en compresión | 1 vuelta (4 vueltas en total) | 1 vuelta |
| Suspensión trasera | Amortiguación en extensión | 12 niveles (de 62) | 8 niveles |
| Observaciones | ・La precarga del muelle de la suspensión delantera se mide a partir de la posición completamente aflojada (sentido antihorario). Girar en sentido horario aumenta la precarga, y en sentido antihorario la reduce.<br>・La fuerza de amortiguación (delantera y trasera) se regula contando las vueltas en sentido antihorario desde la posición completamente apretada (sentido horario). Girar en sentido horario aumenta la amortiguación, y en sentido antihorario la reduce.<br>・El número de niveles de amortiguación de fábrica del amortiguador trasero puede variar. Se recomienda anotar el nivel original antes de hacer ajustes.<br>・No se debe modificar la fuerza de precarga del muelle trasero, ya que podría afectar negativamente al control del vehículo.<br>・Durante los primeros 1.000 km de uso, se considera periodo de rodaje del sistema de suspensión, por lo que no se recomienda realizar ajustes.<br>・Esta tabla es solo una guía orientativa. Ajuste siempre según las condiciones reales de uso. | | |

## Cadena de transmisión

Este modelo está equipado con una cadena de transmisión circulante fabricada con materiales especiales. Cuando sea necesario sustituirla, acuda a un concesionario o punto de venta oficial de Zontes.
Revise y ajuste la cadena de transmisión de la motocicleta todos los días antes de conducir. Siga el procedimiento que se indica a continuación para realizar el mantenimiento.



**⚠PELIGRO**

**· Para garantizar su seguridad, la inspección y el ajuste de la cadena de transmisión deben realizarse antes de conducir.**

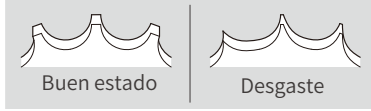
### Comprobación de la cadena de transmisión

Al revisar la cadena de transmisión, compruebe los siguientes problemas:

· Perno del pasador flojo.
· Dientes del engranaje rotos o dañados.
· Eslabones que no giran con fluidez.
· Desgaste excesivo.
· Ajuste incorrecto de la cadena, con marcas de escala izquierda y derecha del basculante trasero desalineadas.
· Cadena seca, oxidada o muy sucia.
· Si la cadena ha alcanzado el final de su vida útil.

**⚠ADVERTENCIA**

**·Si detecta alguno de los problemas anteriores, acuda a un concesionario o punto de venta oficial Zontes para su reparación.**




**⚠ATENCIÓN**

**·Al revisar o sustituir la cadena de transmisión, compruebe también el desgaste del piñón de salida, la corona y el bloque de desgaste del basculante trasero. Si es necesario, sustituya todas las piezas al mismo tiempo.**

### Limpieza y lubricación de las cadenas de transmisión

Limpie y lubrique regularmente las cadenas de transmisión de la siguiente forma:
1. Elimine el polvo y la suciedad de la cadena.
2. Lave la cadena con un limpiador específico para retenes o con agua y detergente neutro. Use un cepillo suave para limpiar la superficie de los retenes.
3. Aclare con agua limpia y detergente suave, y seque bien la cadena.
4. Aplique lubricante específico para cadenas de motocicleta con retenes, asegurándose de cubrir los retenes, los rodillos y las placas internas y externas de la cadena.

5. Después de lubricar completamente la cadena, limpie el exceso de aceite de cadena y déjela reposar durante al menos media hora para permitir que el aceite penetre y lubrique adecuadamente.
6.Mantenga la cadena lubricada.

**Ajuste de la cadena de transmisión**

Ajuste la holgura de la cadena de transmisión al rango adecuado. Aumente la frecuencia de ajuste de la cadena de transmisión en función de las condiciones de conducción.

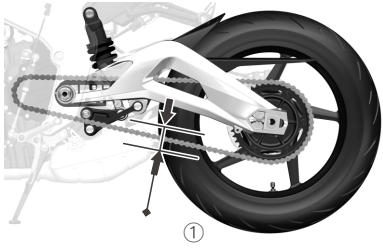
**⚠ADVERTENCIA**

**·Si la cadena de transmisión tiene demasiada holgura y se sale, puede dañar el motor o cortar el basculante trasero debido al movimiento a alta velocidad, lo que puede causar deformaciones o roturas. Por favor, revise y ajuste la tensión de la cadena antes de usar la motocicleta. Ajuste la cadena de transmisión del sistema de doble brazo oscilante siguiendo los pasos que se indican a continuación:**

### Comprobación de la tensión de la cadena de transmisión

Ajuste la holgura de la cadena de transmisión al rango adecuado. Compruebe la tensión de la cadena antes de cada uso y ajústela si es necesario.

1. Apoye la motocicleta sobre un caballete.
2. Coloque la caja de cambios en punto muerto.
3. Mida la tensión de la cadena de transmisión como se muestra en la figura.




①Tensión de la cadena de transmisión:

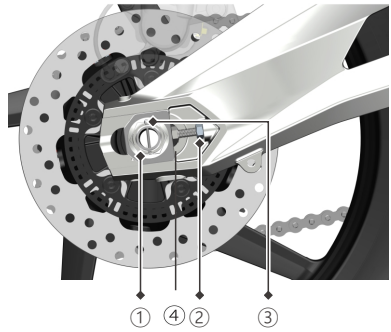
**Tensión de la cadena de transmisión:**

20-30mm

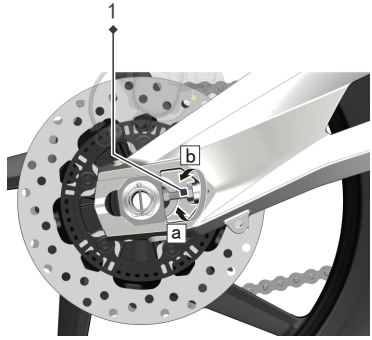
4. Si la tensión de la cadena de transmisión no es correcta, debe ajustarse según el procedimiento siguiente.

### Ajuste de la tensión de la cadena de transmisión

1.Retire el pasador de seguridad con unos alicates y afloje el eje trasero con una llave o vaso del nº30.
2. Utilice una llave fija del Nº13 para aflojar la contratuerca.




①Tuerca del eje trasero
②Tornillo de ajuste
③Pasador de bloqueo
④Contratuerca




### Tornillos de ajuste de la tensión de la cadena de transmisión

Para tensar la cadena de transmisión, gire el tornillo de ajuste de tensión de la cadena (ubicado en el basculante) en la dirección (a).
Para aflojar la cadena, gire el tornillo en la dirección (b) y empuje la rueda trasera hacia adelante.

**⚠ADVERTENCIA**

**•Ajuste la holgura de la cadena de transmisión para que esté entre 20-30mm. Para asegurarse de que las ruedas delantera y trasera estén alineadas, las placas de escala de los lados izquierdo y derecho deben ajustarse a la misma posición que la marca en el basculante trasero.**

3. Tras completar el ajuste, apriete la contratuerca y la tuerca del eje trasero, inserte el pasador de bloqueo en su orificio correspondiente y dóblelo al menos 120 grados con unos alicates.

**Par de apriete de la tuerca del eje trasero:**

120-130N.m

**⚠ADVERTENCIA**

**•Las cadenas de transmisión de esta motocicleta están fabricadas con materiales especiales. Se recomienda utilizar nuestras cadenas con retenes para sustituir la cadena de transmisión. Si la resistencia es baja o la calidad de otras cadenas es deficiente, la cadena podría romperse y dañar el vehículo o causar lesiones. Una vez que una cadena con retenes se ha desgastado y alcanzado el final de su vida útil, puede haber secciones que no puedan ser remachadas de nuevo. Si la fatiga de la cadena está muy avanzada, esta podría romperse y provocar daños en el vehículo o lesiones personales.**

**Comprobación de la vida útil de la cadena**

La vida útil de mantenimiento normal de una cadena con retenes es de entre 10,000 a 15,000 kilómetros, y una vez alcanzado ese desgaste, debe sustituirse.

1.Se recomienda sustituirla por una cadena original con retenes tipo 525.

2.Si se usa una cadena con unión abierta (con pasador de remache), debe utilizar herramientas especiales. Antes de remachar, aplique lubricante especial para retenes en el eje del pasador. El retén y la cadena deben estar limpios y sin residuos.

Para remachar el pasador de expansión, hágalo varias veces sobre el mismo orificio para asegurar una buena unión. El orificio del eje del pasador no debe estar roto o agrietado. El tamaño del orificio debe permitir que el eslabón gire libremente en el punto de remache, y que la placa exterior no se suelte durante el uso normal.

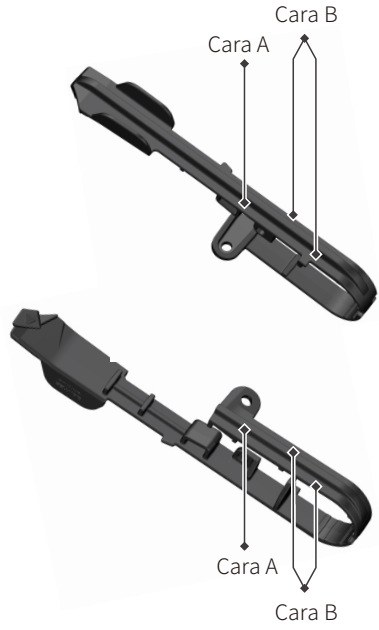
**⚠ADVERTENCIA**

**•Si el bloque de protección del basculante trasero falla, la cadena en movimiento a alta velocidad no solo puede cortarlo y dañarlo, sino también romperse.**

**•Tanto la rotura del basculante como la de la cadena pueden dañar el vehículo o provocar lesiones personales.**

**Comprobación del protector antidesgaste del basculante trasero**

1. Al limpiar la cadena con retenes cada 500–1000 km, asegúrese de revisar las superficies A y B del saliente del protector antidesgaste del basculante trasero. Si en la zona donde la cara B entra en contacto con los eslabones internos y externos de la cadena se detecta una ranura con una profundidad de al menos 1mm, el protector antidesgaste del basculante trasero debe sustituirse por uno nuevo para evitar que la cadena lo perfore por completo.
2. Al cambiar la cadena con retenes, también debe comprobarse el desgaste del protector antidesgaste del basculante trasero.
Si está muy desgastado por el roce de la cadena, y en la zona de contacto entre los eslabones internos y externos se ha formado una ranura de 1mm, debe reemplazarse por uno nuevo para evitar que la cadena dañe directamente el basculante trasero.



## Neumáticos (Inspección / Cambio)

### Comprobación presión neumáticos

Revise la presión de los neumáticos antes de cada trayecto por caminos sin pavimentar y al regresar a la carretera. Si solo circula por carretera, revise la presión al menos una vez al mes o cuando detecte falta de presión. Compruebe la presión una vez que el neumático se haya enfriado.

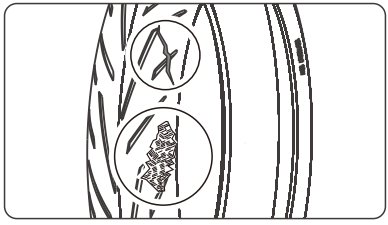
**Presión recomendada de los neumáticos:**

Rueda delantera: 250kPa

Rueda trasera: 250kPa

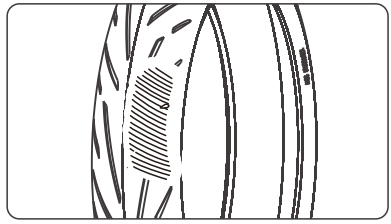
### Comprobación de daños

Inspeccione el neumático en busca de cortes, grietas, fibras expuestas o hilos, clavos u otros objetos incrustados en la banda de rodadura o los laterales. Revise también los flancos del neumático en busca de abultamientos o deformaciones anormales.



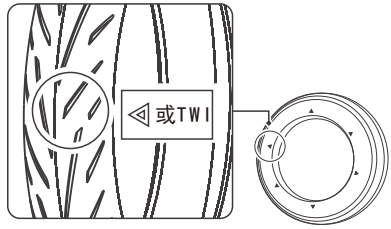
### Comprobación de desgastes anómalos

Compruebe si las superficies de contacto de los neumáticos presentan signos de un desgaste anómalo.



### Comprobación de la profundidad de la huella

Compruebe las marcas de desgaste. Si son visibles, sustituya el neumático de inmediato. Para una conducción segura, cambie los neumáticos al alcanzar la profundidad mínima legal de la huella.




### Cambio de los neumáticos

Cambie sus neumáticos en un taller especializado. Para conocer los neumáticos recomendados, la presión y la profundidad mínima de la huella, revise esta misma página. Cuando cambie los neumáticos, siga estas recomendaciones:

- Utilice neumáticos recomendados o equivalentes con el mismo tamaño, construcción, velocidad y capacidad de carga.
- Tras instalar los neumáticos, utilice un contrapeso en caso de que sea necesario.

・No instale una cámara de aire dentro de los neumáticos sin cámara (tubeless) de esta motocicleta. El exceso de calor puede hacer que la cámara de aire reviente.
・Esta motocicleta solo puede usar neumáticos tubeless.
・Las llantas están diseñadas para neumáticos sin cámara y, al frenar o acelerar, los neumáticos con cámara pueden deslizarse sobre la llanta, provocando pérdida de aire repentina.

**⚠PELIGRO**

**・Instalar neumáticos no adecuados puede afectar al manejo y la estabilidad y provocar accidentes que pueden causar lesiones graves o incluso la muerte.**
**・Asegúrese de utilizar el tamaño y tipo de neumático recomendado en este Manual de Usuario.**

### Comprobación de llantas y válvulas

Antes de cada trayecto, compruebe si la llanta presenta daños. Además, revise también el estado de la válvula.

**⚠ADVERTENCIA**

**・El uso de neumáticos excesivamente desgastados o mal inflados puede provocar accidentes y causar lesiones graves o incluso la muerte.**
**・Por favor, siga las recomendaciones de presión de inflado y mantenimiento indicadas en este Manual de Usuario.**

## Ruedas

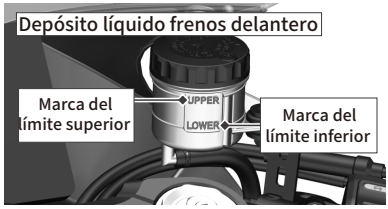
### Llantas

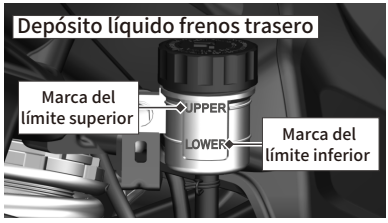
Para garantizar el funcionamiento seguro de la motocicleta, es necesario asegurarse de que las ruedas estén completamente redondeadas. La falta de redondez de la rueda puede provocar inestabilidad a altas velocidades y puede causar la pérdida de control del vehículo. No es necesario desmontar las ruedas al realizar estas tareas de mantenimiento. Para ello, siga los siguientes pasos:
1. Compruebe si la llanta está dañada.
2. Gire la rueda lentamente para ver si "tambalea". Si se detecta una oscilación, significa que la llanta no está perfectamente redondeada. Si la vibración es evidente, lleve la rueda a un Servicio de Asistencia Técnica ZONTES para su reparación.

## Frenos

### Comprobación del líquido de frenos

1. Coloque la motocicleta en posición vertical sobre una superficie plana y estable.
2. Rueda delantera: compruebe que el depósito del líquido de frenos está nivelado y se encuentra entre las marcas de nivel superior e inferior. Rueda trasera: compruebe que el depósito del líquido de frenos está nivelado y se encuentra también entre las marcas de nivel superior e inferior.
3. Si el nivel del líquido de frenos en cualquier depósito está por debajo de la marca de nivel mínimo, o si el juego libre de la maneta o el pedal de freno supera el límite, compruebe si hay desgaste en las pastillas de freno. Si las pastillas no están desgastadas, puede que haya fugas del líquido de frenos. En ese caso, lleve la motocicleta a un Servicio de Asistencia Técnica ZONTES para su revisión.



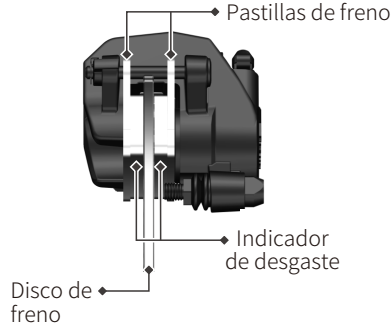

### Comprobación de las pastillas de freno

Compruebe el estado de los indicadores de desgaste de las pastillas de freno. Si la pastilla de freno de la rueda delantera o trasera ha llegado al límite inferior de la marca indicadora, deberá sustituirse.

## Pinza de freno del disco delantero




## Pinza de freno del disco trasero

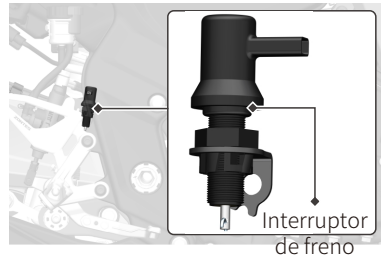


En la rueda delantera, compruebe las pastillas de freno desde la parte frontal de la pinza de freno. (Asegúrese de revisar las pinzas de freno izquierda y derecha.)
En la rueda trasera, compruebe las pastillas de freno desde la parte trasera derecha de la motocicleta. Si es necesario, consulte con el Servicio de Asistencia Técnica ZONTES.
Para cambiar las pastillas de freno, deberá hacerlo por parejas al mismo tiempo.



**Ajuste del interruptor de la luz de freno**

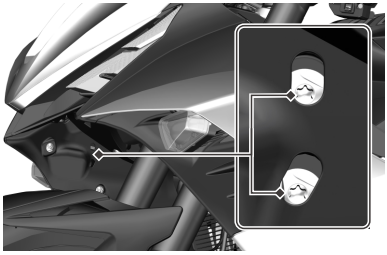
Compruebe que el interruptor de la luz de freno funciona correctamente.
Si el interruptor reacciona con demasiada lentitud, sujete el interruptor y gire la tuerca de ajuste en sentido antihorario.
Si el interruptor reacciona demasiado rápido, gire la tuerca de ajuste en sentido horario.



## Ajuste de la iluminación

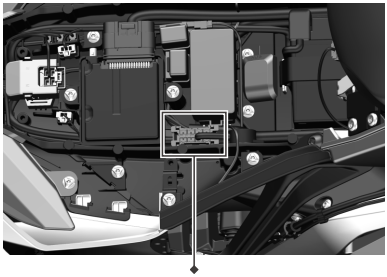
1. La altura de los faros izquierdo y derecho se puede ajustar. El principio de regulación es el siguiente: tras aflojar dos tornillos, se puede girar el faro con la mano para ajustar la altura de la luz. A continuación se explican los pasos para el faro derecho (para el izquierdo se hace igual).

2. Utilice una llave Torx 25, introdúzcala en el orificio de ajuste y afloje los dos tornillos (basta con aflojarlos entre 4-5 vueltas, no es necesario quitarlos del todo). A continuación, gire el faro con la mano. Gírelo hacia arriba para elevar la altura del haz de luz. Gírelo hacia abajo para bajarla.
Una vez ajustada la altura de la luz a la posición deseada, vuelva a apretar los dos tornillos.
El procedimiento para el faro izquierdo es el mismo.



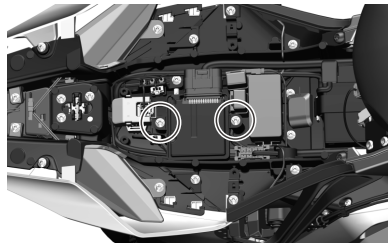
## Instalación de dispositivos eléctricos

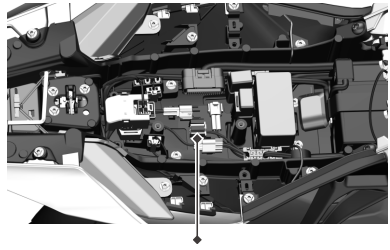
La motocicleta está equipada con un conector para añadir un inmovilizador y un conector de diagnóstico OBD.



Conector de diagnóstico OBD

El conector de diagnóstico OBD se encuentra debajo del asiento. Pulse brevemente una vez el botón "SEAT" del manillar izquierdo y se abrirá el asiento.





Conector del inmovilizador

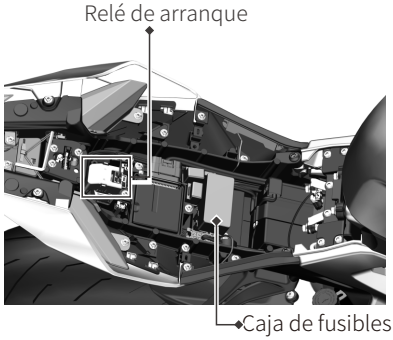
El conector del inmovilizador se encuentra debajo del PKE. Utilice una llave Torx T25 de estrella tipo flor para retirar los dos tornillos M6 y así poder retirar el PKE y acceder al conector.

## ⚠ADVERTENCIA

· Está prohibido conectar dispositivos como el GPS, luces antiniebla y otros equipos eléctricos directamente a los polos positivo y negativo de la batería.
· Está prohibido cablear equipos eléctricos cerca del área que rodea la batería.
· La instalación de equipos eléctricos debe hacerse a más de 300mm de distancia de la ECU EFI, del conjunto de relés y del controlador PKE.
· El corte de cables, las modificaciones o instalaciones no autorizadas que no cumplan con los requisitos serán responsabilidad del usuario.
· La potencia total del equipo eléctrico externo no debe superar los 60W.
· No utilice focos adicionales cuando el motor esté al ralentí.

## Ubicación fusibles

La caja de fusibles está situada bajo el asiento, y puede verse al pulsar el botón "SEAT" del manillar izquierdo para abrir el asiento.






**Fusibles**

El fusible y un fusible de repuesto se encuentran en los siguientes circuitos: relé de arranque, fusible LCM, fusible ECM, fusible de suministro de potencia normal, motor ABS, fusible de la ECU del ABS, fusible de la bomba de aceite, fusible de arranque, fusible del ABS, fusible auxiliar, entre otros. Todos ellos están ubicados dentro de la caja de fusibles.

- El fusible principal protege todos los circuitos.
- El fusible LCM protege los circuitos del LCM.
- El fusible ECM protege dispositivos eléctricos como la ECM, relés de la bomba de aceite, etc.
- El fusible de alimentación continua protege el ventilador de refrigeración, el conector del inmovilizador y otros elementos.
- El fusible del motor ABS protege el motor del sistema ABS.
- El fusible ECU del ABS protege la ECU del ABS.
- El fusible de la bomba de aceite protege el circuito de la bomba.
- El fusible de arranque protege el circuito de arranque.
- El fusible ABS protege el controlador ABS.
- El fusible auxiliar protege componentes auxiliares (luces de posición, intermitentes, luces traseras, luces de freno, luces de matrícula, claxon y luz de ráfagas.)
- Otros fusibles protegen el interruptor del manillar izquierdo (excepto los interruptores del bloqueo de dirección, los indicadores, el parabrisas y las conexiones del inmovilizador.)

**⚠ PELIGRO**

**•No use fusibles diferentes a los especificados o que no correspondan en tamaño o amperaje. Eso podría afectar gravemente al sistema eléctrico y provocar incendios o la pérdida total de potencia del vehículo.**

**⚠ ATENCIÓN**

**• Asegúrese de usar fusibles del amperaje especificado. No use sustitutos como papel de aluminio o alambre. Si el fusible se funde con frecuencia en poco tiempo, indica un fallo en el sistema eléctrico. Lleve el vehículo inmediatamente al servicio técnico para su revisión.**

## Catalizador

El catalizador puede reducir eficazmente los contaminantes emitidos por su vehículo y proteger el medio ambiente en el que vivimos. Dado que la vida útil del catalizador está diseñada bajo la premisa de que el vehículo utiliza normalmente gasolina sin plomo, está prohibido usar gasolina con plomo en su motocicleta, ya que el plomo inutiliza el componente reductor del sistema de conversión catalítica.

Si el motor no se enciende correctamente o no cuenta con una disipación de calor adecuada durante un periodo prolongado, se acumularán aceite y gases de escape en el catalizador, los cuales se quemarán y provocarán su sobrecalentamiento.
Esto puede dañar permanentemente la capacidad de conversión del catalizador, y por ese motivo, también está prohibido mantener el motor a altas revoluciones durante largos periodos de tiempo.

# Resolución de problemas

## Solución de problemas

La sección de resolución de problemas le ayudará a encontrar la causa de un problema general.

**⚠ ADVERTENCIA**

**・Las reparaciones y ajustes incorrectos pueden dañar la motocicleta si se realizan sin haber determinado antes la causa del fallo. Dichos daños no están cubiertos por la garantía. Si no sabe cómo realizar el procedimiento correctamente, confíe en un Servicio de Asistencia Técnica ZONTES.**

**・Antes de realizar una comprobación, contacte con el Servicio de Asistencia Técnica ZONTES. Si el motor no arranca, siga las indicaciones siguientes para determinar la causa.**

### Comprobación del sistema de inyección de combustible

Si se enciende el testigo de fallo del motor y hay un problema en el sistema de inyección de combustible, lleve la motocicleta al Servicio Técnico Autorizado ZONTES.

### El motor no funciona

・Confirme que haya suficiente combustible en el depósito.

・El motor arranca correctamente. Durante el funcionamiento, si se enciende el testigo de fallo de motor, la luz naranja de fallo EFI (inyección electrónica), indica que el sistema EFI no funciona correctamente. Contacte con el Servicio de Asistencia Técnica ZONTES para revisar el sistema EFI.

・Compruebe si el sistema de encendido funciona con normalidad.

・Verifique el régimen de ralentí. El valor correcto del ralentí es de 1500 ± 100 rpm.

**⚠ PELIGRO**

**No deje que el combustible se derrame por el suelo. Recójalo en un recipiente. No permita que el combustible entre en contacto con el motor, el silenciador o zonas calientes. Durante esta operación, manténgase alejado del fuego, del humo y de cualquier fuente de calor.**

### El motor tiene poca potencia

Cuando la potencia del motor cae de forma significativa o la velocidad máxima disminuye notablemente, puede que el sistema de combustible esté obstruido y el motor no funcione correctamente. Por favor, acuda lo antes posible al Servicio de Asistencia Técnica ZONTES para su revisión.

**⚠ADVERTENCIA**

**· La obstrucción del sistema de combustible puede estar causada por gasolina en mal estado.**

**· En un vehículo nuevo o que se haya quedado sin combustible, no lo encienda inmediatamente después de repostar. Si lo hace, la bomba de combustible podría funcionar en vacío, lo que puede reducir drásticamente su vida útil.**

## Limpieza de depósitos de carbono

Para minimizar los depósitos de carbono, se recomienda lo siguiente:
1. Si el vehículo circula a menos de 5,000 rpm, o permanece inactivo durante mucho tiempo, se recomienda limpiar los depósitos cada 5,000 km o cada 6 meses. Si se circula regularmente por encima de 5,000 rpm y el motor alcanza la temperatura adecuada, este intervalo puede ampliarse a 10,000 km o cada 12 meses.
2. Si el vehículo tiene dificultad para arrancar, debe retirar la bujía para limpiarla y se debe realizar el procedimiento de limpieza de los cilindros: coloque el cambio en punto muerto, accione la palanca de embrague, acelere al máximo durante 3 segundos y pulse el botón de arranque durante otros 3 segundos.

Existen varias formas de limpiar los depósitos de carbono:
1. Limpieza por barrido a alta velocidad: durante la conducción, si las condiciones lo permiten, suba las revoluciones por encima de 7.000 rpm durante al menos 2 minutos seguidos. Esto ayuda a eliminar el carbono por velocidad.
2. Aditivos de marca reconocida: utilice aditivos limpiadores de combustible de marcas reconocidas para eliminar los depósitos de carbono. Siga las instrucciones del fabricante, pero evite su uso frecuente, ya que podría dañar los conductos del sistema de combustible.
3. Utilice un producto limpiador para el cuerpo de mariposa para eliminar los depósitos de carbono. Retire el cuerpo de mariposa sin desmontar el resto de sensores, ya que esto podría provocar un ralentí inestable. Rocíe una pequeña cantidad de limpiador dentro del cuerpo y alrededor de la válvula de mariposa y limpie los depósitos de carbono del motor con un trapo limpio.

## Precauciones con el sistema EFI

1. Antes de instalar la batería en un vehículo nuevo, asegúrese de que el conector del cableado del sistema EFI esté firmemente conectado, incluida la sonda lambda, y que el depósito tenga gasolina.
2. Al instalar la batería, asegúrese de fijar bien los cables positivo y negativo en los polos correspondientes de la batería y no los apriete con la mano.
3. Mantenga al menos 3 litros de combustible en el depósito, de lo contrario se verá afectado el funcionamiento normal del sistema EFI. Si el volumen del combustible es inferior a 1 litro, reposte lo antes posible.
4. Cuando se reinstala la batería, el vehículo se apaga durante el arranque o la conducción, la batería ha estado desconectada, el ralentí es inestable, o los fusibles han sido retirados y vueltos a conectar, puede ser necesario reiniciar el sistema de inyección EFI. Siga estos pasos para hacerlo: encienda la motocicleta y active el interruptor cortacorrientes; con el caballete lateral desplegado, mantenga presionado el freno, arranque el motor y acelere hasta superar las 3000 rpm. A continuación, suelte el acelerador, apague el interruptor cortacorrientes y desconecte el sistema. Espere 5 segundos y vuelva a encender la motocicleta.
5. Si el vehículo se ha mantenido parado durante mucho tiempo (más de 3 horas), asegúrese de que la bomba de gasolina complete la fase de presurización antes de arrancar. Para ello, encienda el vehículo, coloque el interruptor cortacorrientes en posición ON y espere a que se detenga el zumbido procedente del depósito de combustible.
6. Si el motor sigue sin arrancar tras varios intentos, es posible que se haya ahogado. Para limpiar el cilindro: abra completamente el acelerador y pulse el botón de arranque durante 3 segundos.
7. Si el testigo de batería parpadea, significa que el voltaje de la batería es demasiado bajo. Cargue la batería. Un voltaje insuficiente puede hacer que el sistema EFI no funcione correctamente, que sea difícil arrancar o que no se pueda arrancar.

**⚠ PELIGRO**

**· En motocicletas nuevas o que se hayan quedado sin combustible, no use el interruptor cortacorrientes para encender la moto. Asegúrese de activar el interruptor de encendido principal después de repostar. De lo contrario, la bomba de combustible podría funcionar en seco y reducir su vida útil.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**No conecte ni desconecte los conectores del sistema EFI con la motocicleta encendida. No limpie los conectores de los componentes EFI con agua.**

**⚠ATENCIÓN**

**· Con el motor en marcha, el testigo de fallo del motor estará apagado. Si parpadea después de apagar el contacto, se trata de un fallo histórico que no afecta al vehículo y desaparecerá por sí solo en el futuro.**

**1.Durante el funcionamiento del motor, si se enciende el testigo de fallo del sistema EFI en el panel de instrumentos, significa que hay un fallo en los componentes del sistema EFI que debe corregirse.**

Puede consultar directamente el código de fallo en el apartado información del panel de instrumentos.

Código QR de la App Zontes Smart

2.Condiciones para apagar el testigo de fallo de motor:
Borrado manual de fallos históricos y reinicio del sistema ECU:
Con el vehículo encendido, gire el interruptor de encendido de on a off más de cinco veces seguidas (cuenta como una sola vez cada ciclo on-off). Si el interruptor cortacorrientes está en ON y el testigo de fallo del motor no se enciende, el reinicio del ECU se ha realizado correctamente.

Uso del dispositivo de diagnóstico para borrar códigos de fallo:
Con el vehículo encendido, abra el asiento, conecte el cable de diagnóstico al puerto correspondiente y borre los códigos de fallo siguiendo los pasos indicados por el dispositivo de diagnóstico.

# Resolución de problemas

## Códigos de fallo

| Nº de serie | Código de fallo | Descripción del código de fallo |
|---|---|---|
| 1 | P0118 | Voltaje alto o circuito abierto en el sensor de temperatura del cilindro |
| 2 | P0117 | Voltaje bajo en el sensor de temperatura del cilindro |
| 3 | P0336 | Interferencia en la señal del sensor de posición del cigüeñal |
| 4 | P0335 | Fallo de señal en el sensor de posición del cigüeñal |
| 5 | P2300 | Fallo por cortocircuito a voltaje bajo o circuito abierto en la bobina de encendido del cilindro 1 |
| 6 | P2303 | Fallo por cortocircuito a voltaje bajo o circuito abierto en la bobina de encendido del cilindro 2 |
| 7 | P2306 | Fallo por cortocircuito a voltaje bajo o circuito abierto en la bobina de encendido del cilindro 3 (C) |
| 8 | P0123 | Fallo por cortocircuito a voltaje alto en el sensor de posición del acelerador |
| 9 | P0122 | Fallo por cortocircuito a voltaje bajo o circuito abierto en el sensor de posición del acelerador |
| 10 | P0459 | Fallo por cortocircuito a voltaje alto en el cable de la válvula solenoide del canister |
| 11 | P0458 | Fallo por cortocircuito a voltaje bajo o circuito abierto en el cable de la válvula solenoide del canister |
| 12 | P0232 | Fallo por cortocircuito a voltaje alto en el relé de la bomba de combustible |
| 13 | P0231 | Fallo por cortocircuito a voltaje bajo o circuito abierto en el relé de la bomba de combustible |
| 14 | P1780 | Fallo en el sensor de desplazamiento |
| 15 | P0262 | Cortocircuito a voltaje alto en el inyector del cilindro 1 |
| 16 | P0261 | Cortocircuito a voltaje bajo o circuito abierto en el inyector del cilindro 1 |
| 17 | P0265 | Cortocircuito a voltaje alto en el inyector del cilindro 2 |

## Códigos de fallo

| Nº de serie | Código de fallo | Descripción del código de fallo |
|---|---|---|
| 18 | P0264 | Fallo por cortocircuito a baja tensión o circuito abierto en el inyector del cilindro 2 |
| 19 | P0268 | Fallo por cortocircuito a alta tensión en el inyector del cilindro 3 |
| 20 | P0267 | Fallo por cortocircuito a baja tensión o circuito abierto en el inyector del cilindro 3 |
| 21 | P0108 | Fallo por alto voltaje/circuito abierto en el sensor de presión de admisión |
| 22 | P0107 | Fallo por bajo voltaje en el sensor de presión de admisión |
| 23 | P0113 | Fallo de bajo voltaje en el cable del sensor de temperatura del aire de admisión |
| 24 | P0112 | Fallo de bajo voltaje en el sensor de temperatura del aire de admisión |
| 25 | P0132 | Cortocircuito por voltaje alto o circuito abierto en una señal del sensor de oxígeno anterior al cilindro |
| 26 | P0131 | Cortocircuito a masa en una señal del sensor de oxígeno |
| 27 | P0138 | Cortocircuito por voltaje alto o circuito abierto en dos señales del sensor de oxígeno |
| 28 | P0137 | Cortocircuito a masa en dos señales del sensor de oxígeno |
| 29 | P0152 | Cortocircuito por voltaje alto o circuito abierto en tres señales del sensor de oxígeno |
| 30 | P0153 | Cortocircuito a masa en tres señales del sensor de oxígeno |

# Resolución de problemas

## Códigos de fallo de función del LCM

| Nº de serie | Código de fallo | Descripción del código de fallo |
|---|---|---|
| 1 | 9002 | Fallo en los faros antiniebla delanteros |
| 2 | 9022 | Fallo en los faros antiniebla con luz blanca |
| 3 | 9032 | Fallo en el claxon |
| 4 | 9042 | Fallo en el cierre del asiento |
| 5 | 9052 | Fallo en el encendido de la luz de freno |
| 6 | 9062 | Circuito abierto en la luz de cruce |
| 7 | 9072 | Fallo en los faros antiniebla con luz amarilla |
| 8 | 9082 | Circuito abierto en los puños calefactables |
| 9 | 9092 | Fallo en el encendido de la luz de carretera |
| 10 | 90A2 | La luz izquierda está encendida |
| 11 | 90B2 | La luz derecha está encendida |
| 12 | 90C2 | Circuito abierto en el intermitente izquierdo |
| 13 | 90D2 | Sobrecarga en el intermitente derecho |
| 14 | 9003 | Cortocircuito en los faros antiniebla |
| 15 | 9023 | Cortocircuito en los faros antiniebla de luz blanca |
| 16 | 9033 | Cortocircuito en el claxon |
| 17 | 9043 | Cortocircuito en el cierre del asiento |
| 18 | 9053 | Cortocircuito en la luz de freno |
| 19 | 9063 | Cortocircuito en la luz de cruce |
| 20 | 9073 | Cortocircuito en el faro antiniebla de luz amarilla |
| 21 | 9083 | Cortocircuito en los puños calefactables |
| 22 | 9093 | Cortocircuito en la luz de carretera |
| 23 | 90A3 | Cortocircuito en la luz izquierda |
| 24 | 90B3 | Cortocircuito en la luz derecha |
| 25 | 90C3 | Cortocircuito en el intermitente izquierdo |
| 26 | 90D3 | Cortocircuito en el intermitente derecho |

## Códigos de fallo de teclas del LCM

| Nº de serie | Código de fallo | Descripción del código de fallo |
|---|---|---|
| 1 | A001 | Canal de TECLA1 - 【Canal 】Cortocircuito |
| 2 | A002 | Canal de TECLA1 - 【Canal】 Circuito abierto |
| 3 | A011 | Canal de TECLA1--【Tecla adelantamiento 】 Cortocircuito |
| 4 | A012 | Canal de TECLA1--【Tecla adelantamiento】 Circuito abierto |
| 5 | A021 | Canal de TECLA1--【Tecla luz larga】Cortocircuito |
| 6 | A022 | Canal de TECLA1--【Tecla luz larga】 Circuito abierto |
| 7 | A101 | Canal de TECLA2--【 Canal 】Cortocircuito |
| 8 | A102 | Canal de TECLA2--【 Canal 】Circuito abierto |
| 9 | A111 | Canal de TECLA2--【Tecla bajar modo】Cortocircuito |
| 10 | A112 | Canal de TECLA2--【Tecla bajar modo】 Circuito abierto |
| 11 | A121 | Canal de TECLA2--【Tecla confirmar modo】Cortocircuito |
| 12 | A122 | Canal de TECLA2--【Tecla confirmar modo】 Circuito abierto |
| 13 | A131 | Canal de TECLA2--【Tecla subir modo】Cortocircuito |
| 14 | A132 | Canal de TECLA2--【Tecla subir modo】 Circuito abierto |
| 15 | A201 | Canal de TECLA3--【 Canal】Cortocircuito |
| 16 | A202 | Canal de TECLA3--【 Canal】Cortocircuito |
| 17 | A211 | Canal de TECLA3--【 Canal】 Circuito abierto |
| 18 | A212 | Canal de TECLA3--【Tecla intermitente derecho】Circuito abierto |
| 19 | A221 | Canal de TECLA3--【Tecla reset dirección】Cortocircuito |
| 20 | A222 | Canal de TECLA3--【Tecla reset dirección】 Circuito abierto |
| 21 | A231 | Canal de TECLA3--【Tecla intermitente izquierdo】Cortocircuito |
| 22 | A232 | Canal de TECLA3--【Tecla intermitente izquierdo】 Circuito abierto |
| 23 | A241 | Canal de TECLA3--【Tecla claxon】Cortocircuito |
| 24 | A242 | Canal de TECLA3--【TeclaclaxonCircuito abierto |
| 25 | A251 | Canal de TECLA3--【Tecla luz corta】Cortocircuito |
| 26 | A252 | Canal de TECLA3--【Tecla luz corta】Circuito abierto |
| 27 | A301 | Canal de TECLA4--【 Canal 】Cortocircuito |
| 28 | A302 | Canal de TECLA4--【 Canal】Circuito abierto |
| 29 | A311 | Canal de TECLA4--【Tecla menú abajo】 Cortocircuito |
| 30 | A312 | Canal de TECLA4--【Tecla menú abajo】Circuito abierto |

# Resolución de problemas

## Códigos de fallo de teclas del LCM

| Nº de serie | Código de fallo | Descripción del código de fallo |
|---|---|---|
| 31 | A321 | Canal de la TECLA4--【Tecla de confirmación del menú】Cortocircuito |
| 32 | A322 | Canal de la TECLA4--【Tecla confirmación menú】Circuito abierto |
| 33 | A331 | Canal de la TECLA4--【Tecla menú arriba】Cortocircuito |
| 34 | A332 | Canal de la TECLA4--【Tecla menú arriba】Circuito abierto |
| 35 | 0xA501 | Canal de la TECLA6--【Tecla del asiento】Cortocircuito |
| 36 | 0xA502 | Canal de la TECLA6--【Tecla del asiento】Circuito abierto |
| 37 | 0xA521 | Canal de la TECLA6--【Tecla de luz de emergencia】Cortocircuito |
| 38 | 0xA522 | Canal de la TECLA6--【Tecla de luz de emergencia】Circuito abierto |

Los fallos por circuito abierto en las teclas no se mostrarán de forma individual. Si un canal de tecla o la resistencia de detección interna (33KΩ) del canal de la tecla no está conectado, se activará directamente una alarma de circuito abierto en ese canal.

## Almacenamiento

### Almacenamiento

Si su motocicleta no va a usarse durante un periodo de tiempo, requerirá un mantenimiento especial, lo cual exige materiales, equipamiento y tecnología específicos. Por esta razón, se recomienda que acuda a un Servicio de Asistencia Técnica ZONTES para realizar este mantenimiento.

### Motocicleta

Lave bien su motocicleta. Estaciónela en una superficie plana utilizando el caballete lateral. Gire el manillar hacia la izquierda, mantenga pulsado el botón rojo de encendido del manillar. El vehículo se apagará por completo y el bloqueo de dirección se activará automáticamente.

### Combustible

El combustible del depósito debe vaciarse a un recipiente mediante un sifón u otro método adecuado.

### Motor

1.Retire las bujías, vierta una cucharada de aceite de motor nuevo en cada orificio de bujía, vuelva a colocar las bujías y gire el cigüeñal del motor varias veces.
2.Drene completamente el aceite de motor y añada aceite nuevo.
3.Cubra la entrada de aire del filtro de aire y la salida del escape del silenciador con un trapo que contenga aceite nuevo para evitar la entrada de humedad.

### Batería

1.Consulte la sección sobre la batería para saber cómo retirarla.
2.Limpie cuidadosamente la superficie de la batería con agua jabonosa neutra y retire el óxido de los terminales y uniones de los cables.
3.Guarde la batería en interiores a temperaturas superiores a 0 °C.

### Mantenimiento

Utilice el cargador/mantenedor exclusivo de la marca Zontes para cargar la batería cada tres meses.

### Neumáticos

Ajuste la presión de los neumáticos según las especificaciones recomendadas.

### Motocicleta

1. Rocíe protector de goma sobre la superficie de las piezas de resina y goma.
2. Aplique pintura antioxidante en las superficies sin tratamiento.
3. Aplique cera para automóviles sobre las superficies pintadas.

## Método de reactivación

## Método de reactivación

• Lave la motocicleta a fondo.
• Limpie con un paño la entrada del filtro de aire y el orificio de escape del silenciador.
• Drene el aceite del motor. Según lo indicado en este manual de usuario, cambie el aceite viejo por aceite nuevo.
• Retire la bujía. Haga girar el motor varias veces. Vuelva a colocar la bujía.
• Vuelva a montar la batería siguiendo las instrucciones de la sección sobre baterías.
• Verifique que la motocicleta esté debidamente lubricada.
• Realice la inspección previa a la conducción tal como se describe en este manual de usuario.
• Arranque la motocicleta siguiendo los procedimientos especificados en este manual.

### Prevención de la corrosión

Es importante cuidar bien la motocicleta y evitar la oxidación para que conserve el aspecto de una moto nueva incluso tras muchos años.

### Puntos clave para prevenir la corrosión

Factores que provocan daños por óxido: acumulación de sal, suciedad, humedad y productos químicos en carreteras con sal. La superficie de las piezas pintadas puede dañarse por impacto de piedras pequeñas, grava o arañazos por golpes. Las brisas marinas, la contaminación industrial y la humedad también contribuyen a la corrosión.

### Cómo prevenir la oxidación

1.Lave su motocicleta al menos una vez al mes. Intente mantenerla siempre limpia y seca.

2.Elimine la suciedad de la superficie de la moto. Sustancias como sal, productos químicos, asfalto, resina de los árboles, excrementos de aves y emisiones industriales pueden dañarla. Retire estos residuos lo antes posible. Si no se pueden eliminar con agua, utilice detergente, respetando las instrucciones del producto.

3.Repare cualquier daño en la pintura tan pronto como lo detecte. Inspeccione cuidadosamente la superficie pintada. Si encuentra rebabas o arañazos, repárelos inmediatamente para evitar daños mayores. Si los arañazos atraviesan toda la capa de pintura, lleve la moto a un taller especializado recomendado por su punto de venta ZONTES para su reparación.

4.Guarde la motocicleta en un lugar seco y ventilado. Si la lava con frecuencia y la guarda en el garaje, este puede acumular humedad. La alta humedad favorece la aparición de óxido. Si no hay buena ventilación, incluso en ambientes cálidos, puede oxidarse.

5.Cubra la motocicleta. Evite dejarla expuesta al sol. Si se expone al sol directo durante mucho tiempo, las piezas de plástico se decolorarán y el panel de instrumentos se dañará. El uso de una funda transpirable de alta calidad protege la moto de los rayos ultravioleta, reduciendo la acumulación de suciedad y la contaminación ambiental sobre su superficie. En los puntos de venta Zontes pueden ayudarle a elegir la funda adecuada para su motocicleta.

**Limpieza de la motocicleta**

**Instrucciones limpieza motocicleta:**

1. Lave la suciedad o barro de la superficie de la motocicleta con agua fría. Puede utilizar una esponja suave o un cepillo blando. Evite usar materiales ásperos que puedan rayar las partes exteriores.

2.Lave la motocicleta con un detergente suave o jabón para coches, una gamuza o paño suave. La gamuza o el paño deben mojarse frecuentemente en el agente de limpieza. Si ha utilizado la moto en carreteras saladas o cerca del mar, lávela con agua fría inmediatamente después de su uso. Asegúrese de usar agua fría, ya que el agua caliente acelera la corrosión.

**⚠ ADVERTENCIA**

- Evite limpiar con spray y no deje que el agua fluya hacia las siguientes zonas: interruptores de encendido, bujías, tapas del depósito de combustible, sistema de inyección, depósitos de líquido de frenos.
- No utilice agua a alta presión para limpiar la moto, el cuerpo del acelerador, los inyectores ni el radiador.

4.Después de eliminar la suciedad de la superficie de la motocicleta, enjuague el producto de limpieza restante con agua corriente.

5.Después del enjuague, seque la moto con una gamuza o un paño suave y colóquela en un lugar fresco para que se seque.

5. Inspeccione cuidadosamente la superficie pintada para detectar daños. Si observa algún daño, repare la zona dañada con el siguiente procedimiento:

- Lave el área dañada y déjela secar.
- Seque completamente la zona reparada.

6. Inspeccione regularmente la superficie del vaso de expansión. Si se observa una acumulación de suciedad, debe limpiarse con agua fría y un cepillo suave. Tenga cuidado de no dañar el disipador térmico.

**⚠ATENCIÓN**

**•Después de lavar la motocicleta o conducir bajo la lluvia, puede aparecer vaho en los faros. Encienda las luces de los faros y con ese calor la humedad desaparecerá gradualmente. Arranque el motor para suministrar energía eléctrica a los faros para eliminar la humedad y evitar descargar excesivamente la batería.**

**⚠ADVERTENCIA**

**•No utilice productos de limpieza alcalinos ni ácidos para lavar la motocicleta, ni gasolina, líquido de frenos u otros disolventes que puedan dañarla. Lave solo con un paño suave y agua tibia con un detergente suave.**

**⚠ADVERTENCIA**

**•Evite limpiar las superficies pintadas de la motocicleta con los siguientes agentes de limpieza:**
**•Productos de limpieza para superficies del motor, líquido lavavajillas, limpiadores para baños, limpiadores de carburadores o de cadenas o productos que contengan componentes blanqueadores. Evite el contacto con limpiadores de disco, ácidos fuertes o alcalinos para evitar la corrosión.**

### Encerado de la motocicleta

• Después de la limpieza, se recomienda encerar y pulir la motocicleta. Esto no solo protege las piezas, sino que también mejora su apariencia.

- Use cera y pulidores de automoción de alta calidad.
- Al utilizar cera o abrillantador, siga las instrucciones del fabricante para su uso.

### Inspección tras la limpieza

Para prolongar la vida útil de la motocicleta, lubríquela según las instrucciones de este manual.

**⚠PELIGRO**

**Es muy peligroso conducir la motocicleta si los frenos están mojados. Los frenos mojados no tienen la misma capacidad de frenado que los secos, lo que puede provocar un accidente. Después de lavar la motocicleta, pruebe el sistema de frenos. Si es necesario, accione los frenos varias veces para secar las pastillas de freno.**

## Transporte

El combustible se debe vaciar antes de transportar la motocicleta. El combustible es extremadamente inflamable y puede causar explosiones en ciertas condiciones. Al drenar, almacenar o repostar combustible, está estrictamente prohibido el uso de llamas abiertas, y la operación debe realizarse en un lugar bien ventilado después de apagar el motor.
El procedimiento para drenar el combustible es el siguiente:

1. Apague el motor y desconecte el interruptor de bloqueo de la dirección.
2. Use un sifón u otro método apropiado para drenar el combustible del depósito en un recipiente adecuado.

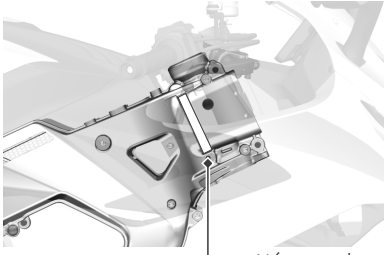
**⚠ADVERTENCIA**

**•Al transportar una motocicleta, asegúrese de drenar todo el combustible del depósito. Transporte la motocicleta en condiciones normales de conducción para evitar fugas de combustible.**

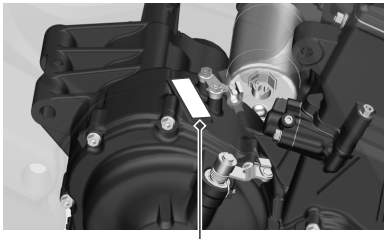
# Especificaciones

## Números

El número de bastidor y el número de motor son únicos y se utilizan para identificar su motocicleta. Son necesarios para matricular su motocicleta. También para cuando solicite accesorios o recambios, estos números permitirán al concesionario ofrecerle un mejor servicio. Por favor, anote estos números y guárdelos en un lugar seguro.



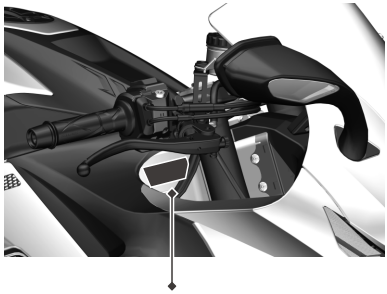
Número de bastidor

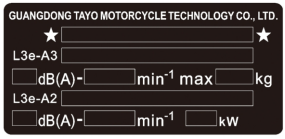


Número de motor

## Placa de identificación

・La placa de identificación está fabricada con materiales especiales y tiene propiedades a prueba de manipulaciones. No la destruya ni la retire.
・La placa tiene certificación oficial. Por favor, no la falsifique.
・No lave la placa de identificación con líquidos corrosivos.
・No lave la placa de identificación con una pistola de agua a presión.





## Dimensiones y pesos

| | |
|---|---|
| Longitud | 2065mm |
| Anchura | 745mm |
| Altura | 1145mm |
| Distancia entre ejes | 1450mm |
| Distancia al suelo | 145mm |
| Altura del asiento | 820mm |
| Peso en seco de toda la moto | 186kg |
| Peso en orden de marcha | 202kg |

## Sistema de dirección

| | |
|---|---|
| Ángulo de giro | 30° |
| Neumáticos | |
| Delantero | 120/70ZR17 |
| Trasero | 180/55ZR17 |
| Sistema de encendido | Descarga inductiva |
| Modelo de bujía | BN8RTIP-8/LMAR8BI-9 |
| Especificaciones batería | 12V, 6Ah |
| Fusibles | 10A/15A/25A |

## Volumen

| | |
|---|---|
| Capacidad útil depósito combustible | 16L |
| Capacidad aceite motor | 4000mL |
| Si se cambia el aceite y el filtro a la vez | 3400mL |
| Si solo se cambia el aceite (sin el filtro) | 3000mL |

## Alumbrado

| | |
|---|---|
| Luz de cruce | 19.8W/12V |
| Luces largas | 26.8W/12V |
| Posición delantera | 2.4W/12V |
| Luz diurna (DRL) | 4.5W/12V |
| Intermitentes delanteros | 2.3W/12V |
| Luces posición traseras | 3.9W/12V |
| Luz de freno | 4.0W/6.1W/12V |
| Luz matrícula trasera | 0.4W/12V |
| Intermitentes traseros | 3.5W/12V |

# Especificaciones

## Motor-Versión 1

Tres cilindros, vertical, cuatro tiempos, refrigerado por agua, 699cc

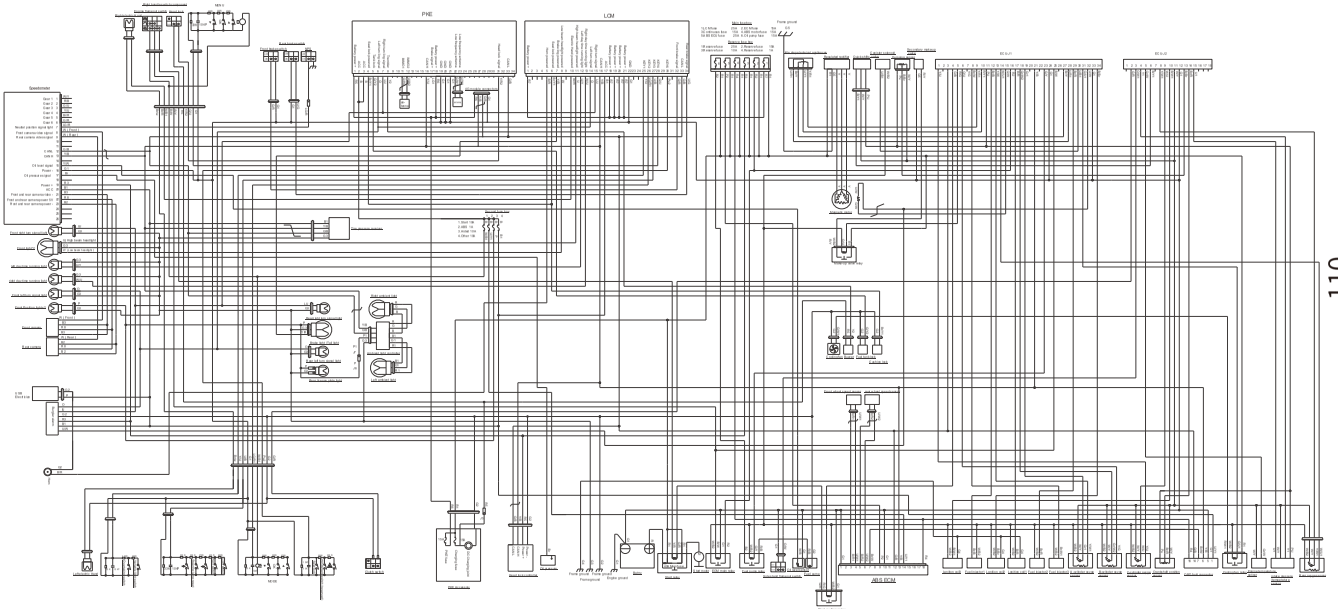
| | | |
|---|---|---|
| Número cilindros | 3 | |
| Diámetro cilindro | 70.0mm | |
| Carrera | 60.6mm | |
| Cilindrada | 699mL | |
| Relación de compresión | 13.0∶1 | |
| Sistema arranque | Eléctrico | |
| Método de lubricación | Tipo salpicadura a presión | |
| Potencia | 70kW | |
| Embrague | Multidisco en baño de aceite | |
| Transmisión | Cambio de 6 velocidades | |
| Relación primaria de transmisión | 1.775 | |
| Marchas | 1ª marcha | 2.917 |
| | 2ª marcha | 2.200 |
| | 3ª marcha | 1.762 |
| | 4ª marcha | 1.526 |
| | 5ª marcha | 1.364 |
| | 6ª marcha | 1.231 |
| Transmisión final | Cadena | |
| Capacidad del depósito | 16L | |
| Velocidad máx. | 230km/h | |

## Motor-Versión 2

Tres cilindros, vertical, cuatro tiempos, refrigerado por agua, 699cc

| | | |
|---|---|---|
| Número cilindros | 3 | |
| Diámetro cilindro | 70.0mm | |
| Carrera | 60.6mm | |
| Cilindrada | 699mL | |
| Relación de compresión | 13.0∶1 | |
| Sistema arranque | Eléctrico | |
| Método de lubricación | Tipo salpicadura a presión | |
| Potencia | 35kW | |
| Embrague | Multidisco en baño de aceite | |
| Transmisión | Cambio de 6 velocidades | |
| Relación primaria de transmisión | 1.775 | |
| Marchas | 1ª marcha | 2.917 |
| | 2ª marcha | 2.200 |
| | 3ª marcha | 1.762 |
| | 4ª marcha | 1.526 |
| | 5ª marcha | 1.364 |
| | 6ª marcha | 1.231 |
| Transmisión final | Cadena | |
| Capacidad del depósito | 16L | |
| Velocidad máx. | 165km/h | |

# ZT703-RR CIRCUITO eléctrico - Versión en inglés.



# Política de garantía Zontes

## Política de garantía Zontes

ZONTES garantiza al comprador de una motocicleta o ciclomotor ZONTES que nuestros Vendedores Autorizados repararán o sustituirán sin cargo alguno, y de acuerdo con lo establecido el Real Decreto Legislativo 1/2007 de 16 de noviembre y sus modificaciones, cualquier pieza del vehículo que haya fallado debido a un defecto en material y/o montaje según los términos y condiciones siguientes:

1. La duración de esta garantía estará establecida según la ley vigente y comenzará a partir de la fecha de venta del vehículo.

2. Quedará exento de garantía todo aquel vehículo que

a. No haya sido mantenido en un Vendedor Autorizado ZONTES siguiendo el programa de mantenimiento periódico tal y como especifica el Manual del Propietario. La omisión de cualquiera de las revisiones periódicas dará lugar a la pérdida total de la garantía de su vehículo.
b. Haya sido manipulado indebidamente, modificadas las especificaciones de fábrica, o almacenado inadecuadamente.
c. Haya sido objeto de abuso, negligencia, robo, hurto, incendio, vandalismo, accidente o utilizado para un propósito diferente al de su diseño tal y como figura en las instrucciones mencionadas en el Manual de Propietario.
d. Si ha utilizado combustible, lubricantes o líquidos diferentes a los recomendados por ZONTES.
e. Haya sido destinado a alquiler, competición, actividades comerciales, espectáculos y otras manifestaciones públicas.

3. Quedan excluidas de la garantía:

a. Aquellas piezas y mano de obra resultantes de operaciones de mantenimiento, limpiezas y ajustes tal y como especifica el Manual del Propietario tales como lubricantes, cambios de filtros de aire y aceite, impieza del sistema de combustible, acumulación de carbonilla, mantenimiento de la batería y tensado de cadena.
b. Los deterioros causados por un desgaste normal como silencioso, batería, embrague, sistema de variador, bujías, bombillas, cadenas, piñones de transmisión final, pastillas de freno, neumáticos y cables de freno y embrague, sin perjuicio de que sean cubiertos en garantía cuando exista un defecto de fabricación o montaje.
c. Toda batería que no admita carga después de un periodo de tiempo razonable desde su puesta a punto (o no se carga periódicamente si el vehículo no se usa), se considera que no ha sido mantenida adecuadamente y queda excluida de la garantía.

## Política de garantía Zontes

d. Los deterioros debidos a incendio, colisión, accidente o un mantenimiento inapropiado (especialmente los producidos por falta de aceite cuyo nivel debe ser revisado cada 500 Km).

e. Corrosión y deterioros producidos sobre la pintura, cromados, piezas de goma o plástico como consecuencia de la acción de los agentes atmosféricos.

f. Daños causados por la instalación de piezas o accesorios que no sean fabricados o suministrados por ZONTES.

g. Aquellos fenómenos naturales tales como ruidos o filtraciones de aceite, por considerar que no afecta en modo alguno a la calidad, funcionamiento o comportamiento del vehículo.

h. Toda forma de compensación económica o de otra naturaleza tales como hoteles, comidas, transporte, grúa, alquiler de otro vehículo, etc. que se produzcan como consecuencia de una avería

4. Para obtener el servicio de garantía, el propietario del vehículo deberá solicitar la intervención en garantía en un Vendedor Autorizado ZONTES en un plazo no mayor de 15 días, llevando el vehículo y aportando los siguientes documentos:

a. Factura de Venta, Impreso de Registro de Venta o en su defecto Permiso de Circulación que demuestren el periodo de validez de la garantía.
b. Documentos que demuestren la consecución del plan de mantenimiento marcado por fábrica en el Manual de Propietario y efectuados por un Vendedor Autorizado ZONTES

Para que la Garantía Adicional de 2 años pueda ser aplicada, se deberán cumplir las siguientes condiciones:

- Se establece un kilometraje máximo de 75.000 km para las motocicletas de más de 125cc y de 40.000 km para las motocicletas con cilindrada igual o inferior a 125cc.
- Deberá haber pasado la totalidad de revisiones/reparaciones en instalaciones oficiales de la marca y estas deben estar justificadas mediante la correspondiente factura y acreditación de pago de la misma.
- Turbimot SLU, como distribuidora de la marca, se reserva el derecho de dirigir al propietario al servicio oficial que considere oportuno.
- Las coberturas de esta garantía adicional se establecen en los mismos términos que la garantía legal ofrecida por el fabricante y se encuentran detalladas en el manual del propietario.

# Política de garantía Zontes

## Control de garantía

**DATOS DEL PROPIETARIO**

Apellidos _____

Nombre _____

Calle _____

Población_____ Provincia _____

Teléfono: _____ C.P._____

**DATOS DEL VEHÍCULO**

Nº de bastidor_____ Modelo _____

Fecha de Venta _____/_____/_____ Matrícula _____

| Sello y Firma del Vendedor Autorizado |
| --- |
| |

NOTA:

*En caso de cambio de domicilio o venta del vehículo a un nuevo propietario, le rogamos lo comunique al Vendedor Autorizado más cercano. No olvide facilitar una copia del Permiso de Circulación en el que figuren los nuevos datos actualizados.*

## Revisiones

| | |
|---|---|
| Revisión de los<br>**500 Km**<br><br>Sello y Firma del<br>Vendedor Autorizado<br><br>Fecha:___/___/____<br>Km: _____ | Revisión de los<br>**5.000 Km**<br><br>Sello y Firma del<br>Vendedor Autorizado<br><br>Fecha:___/___/____<br>Km: _____ |
| Revisión de los<br>**10.000 Km**<br><br>Sello y Firma del<br>Vendedor Autorizado<br><br>Fecha:___/___/____<br>Km: _____ | Revisión de los<br>**15.000 Km**<br><br>Sello y Firma del<br>Vendedor Autorizado<br><br>Fecha:___/___/____<br>Km: _____ |

## Revisiones

| | |
|---|---|
| Revisión de los<br>**20.000 Km**<br><br>Sello y Firma del<br>Vendedor Autorizado<br><br>Fecha:___/___/____<br><br>Km: _____ | Revisión de los<br>**25.000 Km**<br><br>Sello y Firma del<br>Vendedor Autorizado<br><br>Fecha:___/___/____<br><br>Km: _____ |
| Revisión de los<br>**30.000 Km**<br><br>Sello y Firma del<br>Vendedor Autorizado<br><br>Fecha:___/___/____<br><br>Km: _____ | Revisión de los<br>**35.000 Km**<br><br>Sello y Firma del<br>Vendedor Autorizado<br><br>Fecha:___/___/____<br><br>Km: _____ |

## Revisiones

| | |
|---|---|
| Revisión de los<br>**40.000 Km**<br><br>Sello y Firma del<br>Vendedor Autorizado<br><br>Fecha:___/___/____<br>Km: _____ | Revisión de los<br>**45.000 Km**<br><br>Sello y Firma del<br>Vendedor Autorizado<br><br>Fecha:___/___/____<br>Km: _____ |
| Revisión de los<br>**50.000 Km**<br><br>Sello y Firma del<br>Vendedor Autorizado<br><br>Fecha:___/___/____<br>Km: _____ | Revisión de los<br>**55.000 Km**<br><br>Sello y Firma del<br>Vendedor Autorizado<br><br>Fecha:___/___/____<br>Km: _____ |

## Revisiones

| | |
|---|---|
| Revisión de los<br>**60.000 Km**<br><br>Sello y Firma del<br>Vendedor Autorizado<br><br>Fecha:___/___/____<br>Km: _____ | Revisión de los<br>**65.000 Km**<br><br>Sello y Firma del<br>Vendedor Autorizado<br><br>Fecha:___/___/____<br>Km: _____ |
| Revisión de los<br>**70.000 Km**<br><br>Sello y Firma del<br>Vendedor Autorizado<br><br>Fecha:___/___/____<br>Km: _____ | Revisión de los<br>**75.000 Km**<br><br>Sello y Firma del<br>Vendedor Autorizado<br><br>Fecha:___/___/____<br>Km: _____ |

## Revisiones

| | |
|---|---|
| Revisión de los<br>**80.000 Km**<br><br>Sello y Firma del<br>Vendedor Autorizado<br><br>Fecha:___/___/____<br><br>Km: _____ | Revisión de los<br>**85.000 Km**<br><br>Sello y Firma del<br>Vendedor Autorizado<br><br>Fecha:___/___/____<br><br>Km: _____ |
| Revisión de los<br>**90.000 Km**<br><br>Sello y Firma del<br>Vendedor Autorizado<br><br>Fecha:___/___/____<br><br>Km: _____ | Revisión de los<br>**95.000 Km**<br><br>Sello y Firma del<br>Vendedor Autorizado<br><br>Fecha:___/___/____<br><br>Km: _____ |

## Revisiones

| | |
|---|---|
| Revisión de los<br>**100.000 Km**<br><br>Sello y Firma del<br>Vendedor Autorizado<br><br>Fecha:___/___/____<br>Km: _____ | Revisión de los<br>**105.000 Km**<br><br>Sello y Firma del<br>Vendedor Autorizado<br><br>Fecha:___/___/____<br>Km: _____ |
| Revisión de los<br>**110.000 Km**<br><br>Sello y Firma del<br>Vendedor Autorizado<br><br>Fecha:___/___/____<br>Km: _____ | Revisión de los<br>**115.000 Km**<br><br>Sello y Firma del<br>Vendedor Autorizado<br><br>Fecha:___/___/____<br>Km: _____ |

## Revisiones

| | |
|---|---|
| Revisión de los<br>**120.000 Km**<br><br>Sello y Firma del<br>Vendedor Autorizado<br><br>Fecha:___/___/____<br><br>Km: _____ | Revisión de los<br>**125.000 Km**<br><br>Sello y Firma del<br>Vendedor Autorizado<br><br>Fecha:___/___/____<br><br>Km: _____ |
| Revisión de los<br>**130.000 Km**<br><br>Sello y Firma del<br>Vendedor Autorizado<br><br>Fecha:___/___/____<br><br>Km: _____ | Revisión de los<br>**135.000 Km**<br><br>Sello y Firma del<br>Vendedor Autorizado<br><br>Fecha:___/___/____<br><br>Km: _____ |

**TURBIMOT, S.L.U.**
**Tel.: (+34) 961 53 93 30**
**zontes@turbimot.com**
**www.zontesmotos.es**